



---

# CORTS VALENCIANES

DIARI DE SESSIONS

DIARIO DE SESIONES

---

Número 29

III Legislatura

Any 1992

---

Sessió plenària  
celebrada el dia 21 de febrer de 1992  
Sisena reunió

Presidència del Molt Excel.lent Senyor  
Antoni Garcia i Miralles

---

## SUMARI

---

*(Comença la sessió a les 10 hores i 35 minuts.)*

— Intervenció dels senyors diputats Monzonís Rey, De Armengol Criado, Castelló Boronat, Nebot Monzonís, Pérez Devesa, Fenollosa Ten, Maluenda Verdú, Hernández Mateo, Mollá Martínez, Quirós Pascual, Almenar Palau, Artagoitiá Calabuig, Botella Crespo, Fuentes Prósper, Zamora Suárez, Botella Vicent.

*(Se suspén la sessió a les 13 hores i 35 minuts.)*

---



**Ple de les Corts Valencianes celebrat el dia 21 de febrer de 1992. Continuació del dia 12 de febrer. Comença la sessió a les 10 hores i 35 minuts, sota la presidència del Molt Excel·lent Senyor President Antoni Garcia i Miralles. Sessió Plenària número 18.**

**El senyor president:**

Continua la sessió.

Per a la defensa de la proposta de resolució 4.313, té la paraula el senyor Mozonís.

**El senyor Mozonís Rey:**

Gracias, señor presidente.

Señoras y señores diputados.

La propuesta de resolución que vengo a defender dice lo siguiente: «Las Cortes Valencianas instan al Consell para que en el plazo de tres meses presente un plan de urgencias destinado prioritariamente al medio rural, con mayor hincapié en los municipios inferiores a mil habitantes, e independiente de los recursos asistenciales habituales. De la situación y aplicación de este plan deberá darse cuenta a estas Cortes antes del mes de diciembre de este año.»

En estos momentos, si el sistema sanitario público presenta deficiencias, donde más son notorias éstas es en el medio rural y, sobre todo, en aquellos pequeños municipios cuya distancia a los centros hospitalarios es mayor, cuya red de comunicaciones es más deficiente y cuya problemática, a la hora de acceder en un caso de necesidad o grave urgencia a estos centros hospitalarios, es más dramática.

Si consideramos que todos los ciudadanos españoles, por el hecho de serlo, tienen entre sus derechos constitucionales el derecho a la salud, es idea e ilusión y programa también de mi partido el que esta asistencia sanitaria se logre para evitar las deficiencias que en estos momentos presenta, para evitar el despoblamiento y el abandono de las pequeñas localidades con siglos de existencia y que en estos momentos van despoblándose dado que sus habitantes tienen que marchar, tienen que emigrar, tienen que abandonar sus pequeños pueblos buscando, entre otras coberturas de servicios, la asistencia sanitaria.

Sabemos que en estos momentos la situación real es que en los lugares, en las localidades, donde no existe centro de salud, los médicos rurales se tienen que turnar para cubrir la asistencia a varios pueblos. Y en las zonas de salud, los pueblos atendidos a partir del fin de la jornada laboral ordinaria por los médicos de urgencia de los centros de salud o el médico que se queda de guardia en los centros de salud, tienen que acudir a ese centro de salud muchas veces duplicando los traslados desde su localidad al centro de salud, volver otras veces a su localidad, otra vez volver al centro de salud y al final terminan acudiendo al hospital.

Esto crea una disfunción y crea un problema serio, puesto que los medios para trasladarse a veces no son fáciles. Son poblaciones envejecidas, son personas de bastantes años —sobre todo en los meses de invierno— y no les es fácil el desplazamiento.

Por ello, nosotros consideramos que si velamos por esa igualdad en la asistencia sanitaria, si velamos porque todos los ciudadanos puedan acceder fácilmente y de forma igualitaria a los recursos del sistema público de salud que, no olvidemos, financiamos y pagamos entre todos los españoles, ni los de las grandes ciudades pagan más, ni los de los pequeños pueblos pagan menos, todos pagamos por un estilo; por tanto, para todos debería ser el disfrute de esos recursos sanitarios.

Por ello, considerando nuevamente que los pueblos pequeños y distantes están más desfavorecidos y con mayores problemas de asistencia, hemos presentado esta propuesta de resolución.

Muchas gracias y espero que la voten favorablemente.

**El senyor president:**

Muchas gracias, señor Mozonís.

Señora De Armengol, tiene la palabra.

**La senyora De Armengol Criado:**

Señorías.

En abril del año pasado, de 1991, el Consell de la Generalitat, a propuesta del conseller de Sanidad y Consumo, presentó el plan director del sistema de atención sanitaria de urgencia, llamado SASU.

Este plan es un plan muy completo que aborda la problemática de las grandes ciudades y que aborda también la problemática de las zonas rurales.

Como en su proposición no de ley usted se centra en la problemática rural, voy a entrar en lo que le interesa única y exclusivamente a usted, que es el tema de las zonas rurales.

Ese plan, en lo que se refiere, vuelvo a insistir, a zonas rurales, a los municipios pequeños que están en la zona montañosa de nuestra comunidad, hay dos acciones muy concretas que más les interesa a ellos, que es el tema del transporte sanitario y que es el tema de los centros de atención sanitaria urgente, llamados CASUS.

En cuanto al transporte sanitario, están previstas, y algunas de estas acciones previstas cuando se aprobaron en abril del 91 ya están en funcionamiento, pero las acciones más importantes que están previstas para poder solucionar el problema del transporte sanitario constan, primero, de un decreto de regulación normativa de las características tecnosanitarias de los vehículos que se van a emplear. Está previsto y se está hablando ya de un convenio con la Cruz Roja para poder utilizar las ambulancias de la Cruz Roja para los temas de urgencias también; está prevista, y ahí se está haciendo un gran esfuerzo de inversión, para la renovación del parque de ambulancias asistidas, es decir las UVIS móviles; se está hablando ya con algunos municipios de zonas de salud para poder en esas zonas de salud hacer helisuperficies para poder los helicópteros, que están previstos para ese transporte muy urgente, tener sitio para poder aterrizar fácilmente, así como en los centros hospitalarios también se está procurando ubicar zonas para estos helicópteros poder aterrizar; también, como usted sabrá, está prevista la compra de tres helicópteros, uno para la provincia de Valencia, otro para la provincia de Castellón y otro para la provincia de... Alicante (*rialles*) —es que no sabía el orden que había empleado— y por lo tanto ahí también estamos haciendo un gran esfuerzo inversor.

Y estamos también realizando un grandísimo esfuerzo, porque eso es fundamental también, en reforzar la red de comunicación sanitaria, que coordine toda la información de urgencia y las emergencias sanitarias.

Eso con lo que respecta al transporte sanitario.

En lo que respecta a los CASUS. Los CASUS serán, digamos, el espacio físico de atención continuada durante las 24 horas del día, y donde se hará todo lo que es la asistencia en urgencia y la asistencia en emergencias sanitarias.

En el medio rural, por lo tanto, está previsto al menos un CASU por zona de salud, que dispondrá del material sanitario necesario para casos de urgencia, y que como mínimo tendrá un personal siempre de un médico y una enfermera. Todos los CASUS, lógicamente estarán perfectamente comunicados y coordinados con el transporte sanitario y con todo el resto, lógicamente, de los dispositivos de urgencia.

Las actuaciones dentro de los CASUS serán tanto en los CASUS, es decir en el espacio físico previsto para ello, como por supuesto en el domicilio de la persona que debe de ser atendida, como en la vía pública, si es necesario.

Por supuesto todo el personal que trabajará en el CASU, es decir, el médico, eminentemente, tendrá vehículo debidamente coordinado, es decir, con el equipo de comunicación necesaria para que en cualquier momento el médico en desplazamiento pueda estar comunicado para cualquier emergencia o cualquier otra urgencia.

Y lo que es importante, a lo que tendemos y lo que se pretende es que el tiempo que se emplee en el trayecto del médico hasta la persona que necesita la urgencia sea de un máximo de 15 minutos. Yo lo que creo es que es importante tener en cuenta esta pretensión también, puesto que es una pretensión muy importante, el intentar, vuelvo a insistir, el que ese tiempo de transporte sea lo mínimo posible.

Luego, como usted ha insistido mucho en los municipios rurales, preocupación que, por supuesto, compartimos con usted, quiero que sepa también que está previsto un plan de consultorios rurales a lo largo de los tres próximos años, donde se va a pretender hacer toda una serie de inversiones en todos los municipios para que exista un local sanitario para que los enfermos puedan acudir, digamos, a este local.

En estos momentos todos tenemos claro que es un problema estos municipios; quiero que se tenga muy claro también que en estos momentos la planificación sanitaria no puede tener previsto, como antiguamente la gente quería, o tenía, un médico en cada pueblo; yo creo que eso en estos momentos es una situación impensable, desde un punto de vista económico, evidentemente.

Lo que antiguamente se hacía, tener el médico las 24 horas del día, son situaciones que en estos momentos ya no se pueden consentir, y que por lo tanto la planificación sanitaria debe de ir por otros derroteros, pero, por supuesto, y eso es preocupación nuestra, por supuesto estos derroteros deben de garantizar absolutamente la asistencia a todos los municipios y a todos los habitantes de la Comunidad Valenciana, y como dice usted, sin ningún tipo de discriminación.

Esa es la idea que llevamos; por lo tanto, cuando usted en su proposición no de ley nos pide que en el plazo de tres meses presentemos un plan de urgencia, yo le tengo que rechazar la proposición de ley por una razón muy sencilla, porque ese plan de urgencia está ya presentado, y en estos momentos se están acometiendo ya las acciones para que se realice en un plazo breve de tiempo.

**El señor president:**

Muy bien. Señor Monzonís.

**El señor Monzonís Rey:**

Señor presidente, muchas gracias.

Para réplica. Bueno, señora ilustre diputada Armengol, le agradezco que me conteste permitiéndome el derecho a réplica. También, vamos, hay unos pequeños errores que usted en la fogsidad o en el discurso no se ha dado cuenta. No es una proposición no de ley, ni siquiera una proposición de ley, es una propuesta de resolución.

Bueno, esto son pequeñas matizaciones. También le quiero agradecer que, posteriormente, ahora, podríamos decir casi que aprueben las enmiendas que en el debate de presupuestos ustedes nos rechazaron, porque nosotros habíamos pedido un helicóptero por provincia, habíamos pedido una dotación de UVIS móviles, y habíamos pedido una adquisición de ambulancias para los pequeños municipios.

Eramos, quizás, más parcos en nuestras aspiraciones, y ya

no pedíamos que fuera el Servicio Valenciano de Salud quien las asumiera, sino simplemente que las ambulancias fueran a cargo de los presupuestos del Servicio Valenciano de Salud, pero su utilización o su mantenimiento a cargo de los municipios. Ustedes ahora están dispuestos a asumirlo todo, mejor, mejor, o sea, nos parece muy bien.

Entonces, bueno, en el debate de presupuestos tuvimos toda esta discusión y no había forma de que ustedes lo aceptaran, ahora nos lo aceptan, bueno, pues muchas gracias. Demos por aprobadas aquellas enmiendas con posterioridad al debate de presupuestos.

También hay otra pequeña matización: he leído los informes que ustedes tienen, y, bueno, no hable de enfermeras, hable de ATS, porque usted que es mujer debería saber que hay enfermeras y enfermeros, o ATS mujeres, o ATS hombres. Y no solamente es usted la que lo dice, lo dicen los informes del Servicio Valenciano de Salud. Y yo soy médico, y hay médicos hombres y médicos mujeres, o médicas. Bien, entonces, nada más, tengo que agradecerle nuevamente el tema de la aceptación de nuestras enmiendas.

Por otra parte, su aspiración del tiempo máximo de 15 minutos yo la comparto y le deseo que sea posible, lo veo difícil con el mapa sanitario en la mano, porque las zonas de salud a veces hay caminos que son verdaderos vericuetos, hay masías que verdaderamente son lugares difíciles de acceso, ojalá a esto se pueda llegar.

Las cotas de los 15 minutos, ya nos gustaría a todos. Bien, esperamos que esto se produzca.

Respecto al tema de los consultorios rurales, los vamos a ir contando, los vamos a ir contando y nos alegrará que en 3 años esto se produzca, porque viendo las inversiones para este año, para el 92 solamente he leído yo que hay presupuestados 8. Si se está hablando de 400, por lo menos en las declaraciones del conseller, bueno, en 2 años más tendrán que ser 392. Cuando llegue el presupuesto para el 93 y 94 los volveremos a contar.

Aunque fueran 390 en tres años, también nos conformaríamos, le perdonaríamos 10. No se preocupe, nosotros haremos el seguimiento, y nos alegramos de estar en la misma sintonía, y vuelvo a repetirle, que con posterioridad usted vaya a aceptar nuestras propuestas que en su día ustedes votaron en contra.

Muchas gracias.

**El señor president:**

Sí, senyora de Armengol.

**La senyora De Armengol Criado:**

Mire, señor Monzonís, primero tengo que decirle que, en fin, su contestación, pues, lógicamente me ha alegrado porque ha puesto de manifiesto que desde luego lo estamos haciendo bien y vamos por buen camino. Eso por una parte.

Por otra parte tengo que decirle que los ATS es una cosa que está a extinguir, y que en estos momentos hablamos de diplomados en enfermería; por lo tanto, no estoy tan desencaminada.

Por otro lado, siempre estamos con lo mismo, y yo siempre estoy repitiendo lo mismo: el programa electoral, el compromiso del gobierno del cual hablamos es un compromiso a cuatro años. Por lo tanto, si usted en el presupuesto del año 1992 quiere que ya compremos absolutamente todo lo que hemos dicho, que, en efecto, íbamos a comprar para poder dar la atención suficiente, lógicamente se lo tenemos que rechazar, lógicamente.

¿Por qué?, porque, vuelvo a insistir, lo que aquí venimos a plantear en la mayoría de los casos es un programa a cuatro años, y ustedes quieren que ese programa a cuatro años en los presupuestos del año 92, cuando ni tan siquiera hace tres meses que se terminaron las elecciones, usted pretende ya que

realicemos en cuatro años el programa. Como comprenderá es absolutamente imposible.

Y nada más.

**El señor president:**

Pasamos a votación la propuesta.

Comienza la votación.

33 votos a favor, 36 votos en contra, ninguna abstención, queda rechazada la propuesta.

Pasamos a la siguiente propuesta. Propuesta número 4.314, el señor Castelló tiene la palabra.

**El señor Castelló Boronat:**

Ilustres diputados.

Durante las ya muchas horas de debate que llevamos se han oído en esta Cámara muchas cosas, y ciertamente creo que alguna de ellas muy interesantes.

De las intervenciones de los turnos en contra o en la explicación de voto realizadas por el partido socialista se desprende, desde mi punto de vista, dos grandes líneas argumentales por las que el grupo mayoritario se viene oponiendo sistemáticamente a todas y cada una de las propuestas de resolución...

**El señor president:**

Señor Castelló, explique su posición, no haga balance de la gestión de los demás grupos, explique su posición, por favor.

**El señor Castelló Boronat:**

Pero es necesario para explicar la propuesta y explicar lo que estoy diciendo.

**El señor president:**

La propuesta es anterior al debate.

**El señor Castelló Boronat:**

Gracias, señor presidente.

En nuestra propuesta de resolución, en la que proponemos que el Consell de la Generalitat haga las previsiones necesarias para consignar en los próximos presupuestos del año 93 y sucesivos la dotación suficiente para financiar la prolongación de la llamada ronda sur de circunvalación de Castellón, viene motivada porque, señorías, en Castellón nos preguntamos, y hoy más que nunca, después de los discursos en esta Cámara del partido socialista sobre Europa, sobre la competitividad en Europa, sobre lo que necesitamos para estar en Europa, y en lo que todos convenimos de que es fundamental las infraestructuras, la mejora de las infraestructuras para poder competir en Europa, señorías, los castellanenses nos preguntamos: con las infraestructuras que tenemos en Castellón, infraestructuras que son del siglo pasado, porque no sé si ustedes saben que en Castellón no se ha hecho ningún vial nuevo desde el siglo XIX, que su estructura viaria es la misma, y que la única obra de los últimos 50 años es precisamente la famosa nacional 340, sobre la que no voy a hablar porque ya se ha tratado aquí, reivindicación, yo diría que legendaria de todos, y que en su momento no se hizo para servir a Castellón, sino para que la circulación del tráfico desde Barcelona a Andalucía fuera más viable, y que ahora es una barrera importante, o el tema de la vía férrea, también reivindicación histórica de Castellón, todo lo demás, o por no decir, no se ha hecho absolutamente nada más que esto, en Castellón, el ayuntamiento de Castellón tiene un estudio general de tráfico en donde, posiblemente algunos de ustedes me imaginan que no conocen, por supuesto no tienen la obligación de conocerlo, pero yo le voy a dar algún dato a ustedes que creo que sería suficiente para que reflexionaran su voto en la propuesta que nosotros hacemos.

Señorías, en ese estudio de tráfico se dice que el 40% de los 164.000 viajes diarios que pasan por pleno centro de la ciudad no tienen su destino ni su origen en él, es decir, 66.000 viajes diarios son viajes que van de paso, de sur a norte o de este a oeste, y deben de pasar por ese centro obligatoriamente.

Nos cuesta atravesar Castellón en situación normal, sólo 5 kilómetros en su distancia de norte a sur, alrededor de 45 minutos. En estos momentos se están utilizando los caminos del término municipal, camino de donación, o camino antigua vía romana, como carreteras, porque no hay otra solución con el riesgo que ello implica, el tráfico este-oeste o viceversa discurre aún forzosamente por el mismo sitio que en el siglo XIX, por la calle Colón, calle estrecha con graves problemas de tráfico y peligro para los ciudadanos.

Señorías, nuestra propuesta es que la Administración de la Generalitat, el Consell, tome conciencia de esto a través del planteamiento que hacemos de esta propuesta de resolución de la Cámara, y en los próximos presupuestos se dote financieramente para resolver, en parte, porque esto resolvería en parte la problemática de Castellón, de la provincia y que incide en toda la Comunidad Valenciana, que de una vez por todas o circunstancialmente hagamos caso a ese discurso en el que todos estamos de acuerdo, de esa mejora de las infraestructuras para poder competir en Europa, porque los castellanenses —le repito— nos preguntamos lo que antes acabo de decir: ¿cómo vamos a estar en Europa de la forma que estamos? Y les voy a decir otra cosa: el ciudadano de a pie solamente encuentra una respuesta a ese —llamemos— olvido histórico de la Administración central, de la Administración autonómica sobre las infraestructuras y, fundamentalmente, las viarias en Castellón. Es que parece ser que por ser menos los problemas que tenemos no vayan a ser los mismos de todos los valencianos.

Muchas gracias.

**El señor president:**

Muchísimas gracias, señor Castelló.

Señor Nebot, tiene la palabra.

**El señor Nebot Monzonís:**

Gràcies.

Molt excel·lent president, il·lustres senyors diputats.

Les actuacions que la Generalitat està portant a efecte dins del pla de carreteres en l'àmbit de la ciutat de Castelló, és mostra de la clara voluntat d'intervenir en la solució dels problemes que se susciten en l'àrea urbana de Castelló. No obstant això, respecte a la prolongació de la ronda sud de Castelló proposada per vostés, cal tenir en compte el següent: en l'any 92-93 hi ha programades importants obres en accessos a Castelló, Castelló-Almassora, l'accés oest actual en la carretera Castelló-Borriol que serà l'accés a la Universitat Jaume I, el nou accés oest contempla la carretera Borriol-Betxí i la ronda sud. L'obra proposada és d'indole urbana, ha estat decidida unilateralment per l'ajuntament sense que haja estat estudiada per la Generalitat Valenciana.

Per tot açò i sense que es negue una possible col·laboració en el futur, hem de rebutjar-la perquè no és el moment oportú de plantejar-la ja que s'han discutit i aprovat els pressupostos del 92, i no té sentit comprometre el pressupost del 93 i del 94.

Res més i moltes gràcies.

**El señor president:**

Señor Castelló.

**El señor Castelló Boronat:**

Señor presidente.

Señoras y señores diputados.

Señor Nebot, yo creo que de la lectura de la propuesta

queda clara la voluntad por lo menos del Partido Popular. No he dicho que no se haya hecho absolutamente nada; es cierto que algunas cuestiones que usted ha nombrado están ahí; en la propuesta habla exclusivamente de la circunvalación. En estos momentos está en ejecución una parte de esa circunvalación, el ayuntamiento de Castellón va a realizar otra parte a iniciativa propia del ayuntamiento y en la propuesta lo que se dice es que se hagan las previsiones para que se puedan incluir, considerar en los presupuestos y ni siquiera se dice que sean del año que viene exclusivamente, sino en los presupuestos del 93 o años sucesivos, y se dice eso por una sencilla razón, porque en el debate de presupuestos se vió como —llamémosle— excusa en situaciones o en plantamientos similares a éste, el que el Consell, la conselleria de Obras Públicas u otra conselleria no podía a bote pronto incluir o consignar los presupuestos un tema que no hubiera estudiado, que no hubiera preparado informes, que no hubiera hecho ciertas previsiones.

Yo ya le anuncio que en los próximos presupuestos una de las enmiendas, en el caso de que no estuviera previsto por el Consell y por el Partido Popular, va a ser ésta. Y creo que tienen tiempo más que suficiente para que esas previsiones o esos informes que la conselleria debe en su caso de realizar, se hagan. También le traslado la voluntad como representante del pueblo de Castellón por lo menos de lo que concierne al Partido Popular, a este representante y a este diputado, digo por lo menos porque no me negará que la tengo, por lo menos el porcentaje de votos que nos corresponde a nosotros porque parece ser que los señores socialistas se lo asumen todo, lo intentan de alguna manera desvirtuar, las cosas como son, y por tanto, yo creo que es un buen momento para reflexionar porque la propuesta tampoco creo que obliga al Consell a nada más de lo que dice, y es a prever esto.

Sería un logro importante que durante el tiempo que queda para los próximos presupuestos se pudieran preparar estos informes. Que con la respuesta del señor Nebot en cuanto a esa posible colaboración yo estoy seguro que se pueden desarrollar esas conversaciones para esto, y que la parte que quedaría en el tema de la circunvalación de Castellón pendiente, que es la que se propone aquí, es decir, la que va desde la carretera de Almazora enlazando por la avenida Hermanos Bou y avenida del Mar hasta coger la nacional 340, pudiera realizarse; porque tampoco es presupuestariamente y por los datos que yo en este momento tengo un inversión extraordinaria; por los datos que nosotros tenemos podía costar en torno a los 1.500 millones de pesetas en realizar esa inversión, que, con participación de la Generalitat y por supuesto del ayuntamiento de Castellón, sería una forma de aumentar la calidad de vida de los castellonenses y de los valencianos en general.

Muchas gracias.

**El señor president:**

Muchas gracias, señor Castelló.  
Señor Nebot.

**El señor Nebot Monzonís:**

Gràcies, senyor president.

En la meua rèplica anterior he intentat no entrar, he fet l'esforç de no entrar, vosté ho ha dit molt lleument, el victimisme que fa moltes vegades el Grup Parlamentari Popular, la certa discriminació que hi ha sempre entre València sobre Alacant o sobre Castelló. He de dir-li que en aquestos 5 últims anys el Pla de Carreteres de la Comunitat Valenciana ha estat una inversió de 78.000 milions de pessetes, una part importantíssima s'ha fet a la província de Castelló. Això que vosté ha dit que des dels romans no s'havia fet cap via, entenem que l'autopista no la van fer ells i hi ha moltes més obres.

Després, el que sí que vull dir-li és que no se li oblide que les comarques de l'interior de la província de Castelló, l'esforç impulsor que està realitzant la conselleria d'Obres Públiques, jo li pregaria que pujara, puje vosté al Maestrat, puje vosté a la Serra Espadà i veurà el que està fent-se. És cert que des de l'any 25 no s'havia fet cap carretera, però també és cert que està tota en obres actualment. Està fent-se un traçat nou importantíssim per a les comarques del nord de la província de Castelló que és la carretera que parteix des de Onda a Montanejos en una inversió superior als 1.000 milions de pessetes, tota la inversió que està fent-se cap al Maestrat vosté ha dit que no es fa res, ni un cert victimisme.

Ara entraré en la qüestió del que vosté ha dit de la prolongació de la ronda sud. La prolongació de la ronda sud —li he dit abans que la Generalitat està oberta a estudiar la col.laboració— vostés han posat en el pressupost de l'Ajuntament de Castelló la participació de la Generalitat en eix aspecte, però vaig a dir-li més; en el Pla General d'Ordenació Urbana existeix un estudi econòmic-financer i un programa d'actuacions, aquí estan les partides destinades a fer eix viial que vostés, el que pot passar és que els diners que dedique l'estudi econòmic-financer per a fer urbanitzacions, vostés es dediquen a contractar assessors.

**El señor president:**

Passem a votació la proposta.

Comença la votació.

Vots a favor 28; 45 en contra; cap abstenció. Queda rebutjada la proposta.

Passem a la següent proposta 4.315.

El señor Monzonís té la paraula per a defensar-la.

**El señor Monzonís Rey:**

Gracias, señor presidente.

Señoras y señores diputados.

La propuesta de resolución que vengo a defender dice lo siguiente: «las Cortes Valencianas instan al Consell para que antes del mes de junio presente un plan de actuación sanitaria sobre los municipios turísticos durante los meses de verano, en base a la mayor eficacia y coordinación de los medios humanos y materiales asistenciales, ir reforzándolos en la medida necesaria para dar una cobertura digna a todos los municipios».

¿Por qué presentamos esta propuesta de resolución? Consideramos que otro de los problemas importantes con los que se enfrenta la asistencia en el sistema sanitario público es la gran afluencia de personas que vienen a esta Comunidad en los meses de verano fundamentalmente. En esos momentos toda esa población flotante, en cuanto que no residen habitualmente aquí, población turística, producen una gran avalancha, producen una gran plétora en todos los municipios turísticos. El esfuerzo que realiza el Servicio Valenciano de Salud, aún siendo importante, consideramos que adolece de algunas deficiencias que se deben ir subsanando paulatinamente.

Por ello, consideramos que se debería revisar al alza y presentar ante estas Cortes, puesto que, como máxima expresión del pueblo estamos aquí sus representantes y queremos conocer y mejorar la asistencia sanitaria a estos pueblos turísticos.

En estos momentos la situación es que cuando llegan todos los veranos empiezan a aflorar problemas que todos conocemos, que hemos leído en la prensa y los que trabajábamos en el medio de la sanidad pública vivíamos directamente; eran los problemas que causan en los municipios turísticos ese aumento brusco e importante de población. Consideramos que los recursos que se le destinan no son del todo suficientes y que, en algunos casos, se produce inclusive restricciones en los servicios sanitarios que durante todo el año están funcionando, y en esos momentos llegan los meses de verano y en algunos

casos disminuyen esos servicios y produce bloqueos y situaciones cuanto menos conflictivas.

Es por ello que instamos a que el Gobierno valenciano nos presente el Plan de Actuación sobre esos municipios haciendo hincapié en los municipios turísticos en los meses de verano. Y esperamos que todos ustedes voten favorablemente esta propuesta de resolución.

Muchas gracias.

**El señor president:**

Muchas gracias.

Señora De Armengol.

**La señora De Armengol Criado:**

Señorías.

Mire, señor Monzonís, desde que la conselleria de Sanidad y Consumo asumió las transferencias existe, desde el año 88, existe cada año un plan especial para asistencia a los municipios turísticos.

Yo es que, no sé, en todas las intervenciones que me han tocado, yo pienso que en la mayoría de ellas pues hubiésemos perfectamente podido ahorrarnos este debate; y creo que nos hubiésemos podido ahorrar este debate con un mínimo de conocimiento de las cosas y de la situación.

De verdad, vuelvo a insistir, y eso se lo dije ayer al señor Botella: las consellerias, todo el personal, los directores generales que, vuelvo a insistir, es gente educada, gente que trata bien a la gente, que no muere; pues ¡oiga! que usted con todas las posibilidades del mundo, con la autoridad que le da una acta de diputado, yo pienso que usted puede pedir toda la información posible e imaginable y nos evitaríamos muchísimas cosas.

Volviendo al plan. En el año 91 se contrataron para esa asistencia, el verano pasado, 254 facultativos más, 192 de personal de enfermería y 48 personal de apoyo, que refuerzan todos los consultorios que ya dan asistencia y donde se ponen para el verano algún otro consultorio más en todos esos municipios.

Además, además, como usted sabrá, si yo supongo sigue o vive de cerca esa problemática, se le da toda la publicidad posible o imaginable para todas las personas que vienen de fuera que desconocen el terreno y que desconocen cómo es la asistencia sanitaria en el municipio donde van a veranear, tienen absolutamente toda la información en folletos, en posters; y dónde pueden recoger toda esa información en todos los centros públicos que existen dentro de esos municipios.

Por lo tanto, vuelvo a insistir, está ya ese plan. En estos momentos en la conselleria están ya elaborando el plan para el año 92, se están ya haciendo las contrataciones adecuadas. Además esa plan se realiza siempre contando, por supuesto, con los municipios turísticos y se hace de acuerdo con los municipios turísticos. Por lo tanto, usted está pidiendo aquí una cosa que ya se está realizando desde que la conselleria de Sanidad y Consumo tiene las transferencias del Insalud. Claro, usted ahora me saldrá en que ¿con eso es suficiente? Claro, en esta vida nada es suficiente; por supuesto que nada es suficiente y por supuesto que cada año hay que mejorar, y para eso estamos aquí; y cada año solemos mejorar absolutamente todos los servicios sanitarios. Y ahí está la demostración, que son los presupuestos; porque si no, le recuerdo todo el esfuerzo que ha hecho esta conselleria desde el año 88 con números.

Por lo tanto, se han hecho muchísimos esfuerzos, se está dando toda la atención adecuada y posible en los municipios turísticos. Pero no me venga ahora saliendo a decir que eso es poco. En esta vida todo es poco.

**El señor president:**

El señor Monzonís.

**El señor Monzonís Rey:**

Señora Armengol, evidentemente lo que no puede hacer este diputado es ponerse en una postura maximalista, porque el maximalismo evidentemente siempre es inalcanzable. Yo nunca voy a hablar del cien por cien o del mil por mil, pero sí que debemos todos, nosotros y ustedes, tender paulatinamente hacia la mejora, y mi obligación como diputado perteneciente a un grupo de la oposición es señalarles a ustedes las deficiencias que se producen en su política. No está en mi mano corregirlas porque no pertenezco al gobierno; el día que pertenezca al gobierno por supuesto las corregiré.

Y le recuerdo que todos los años, yo, que lo he vivido desde las juntas de personal de los trabajadores sanitarios, nos hemos manifestado cuando se han cerrado plantas hospitalarias. No me digan que no se cierran plantas hospitalarias. Y hemos protestado el personal sanitario cuando hay deficiencias en la dotación de sangre en los meses de verano cuando más falta hacen. No me diga que eso no ocurre.

Y después hágame usted los cálculos y dígame si realmente la población valenciana aumenta o disminuye en los meses de verano, y si la ratio enfermos/personal sanitario aumenta o disminuye en los meses de verano. Yo, por lo datos que tengo, pienso que disminuyen.

Entonces, los esfuerzos que ustedes hacen son importantes, se lo he dicho al principio. Pero hay cosas, hay cosas, que son tan prioritarias para los ciudadanos, tan prioritarias como la salud y la vida, y que los planes de cuatro años..., mire, el que hoy se muere y de aquí a tres años se soluciona el problema, y de aquí tres años no se hubiera muerto, a ese no le consuela, a ese no le consuela nada saber que de aquí a tres años quizá no se hubiera muerto. Entonces, quizá, y vuelvo a repetirlo, yo no voy a pedir nunca el cien por cien, pero en los temas de asistencia sanitaria, en los temas en los cuales está en juego la vida y la salud de los ciudadanos, voy a serle mucho más exigente que en el resto de las cuestiones, porque no es otra cosa más que eso, la salud y la vida de nuestros conciudadanos la que está en juego. Sé que ustedes harán un esfuerzo, bien, pero aquí es prioritario.

Usted nos dice que todo ya lo tienen hecho, que todo lo están haciendo. Si funcionase perfectamente, y fuera todo bien y no hubiesen los problemas que le he señalado, diríamos: bueno, es que los planes que hace la conselleria van bien, no hace falta modificarlo, no hace falta mejorarlo, no hace falta revisarlo; ya van bien, para qué lo vamos a tocar. Nosotros no hemos tocado otros temas porque de momento creemos que estos son los más prioritarios y hemos señalado donde existen más deficiencias.

Luego me dice usted que es que no me entero, que no sabemos, que los tal son muy amables. Mire, hay otro tema, que ya llegará en su momento, en el cual yo he pedido unos informes al conseller y no me los ha dado. O sea, que no siempre ocurre así, no siempre se nos facilita toda la información que pedimos por el conducto reglamentario. Están los papeles ahí y ya saldrán.

Entonces dicen: «no tienen ustedes toda la información»; si la pedimos y no se nos da, difícilmente tendremos toda la información. Espero que la próxima vez que pida informaciones se me faciliten todos los informes, todos los estudios y todos los trabajos que se hagan por funcionarios públicos, con dinero público y que los pide un representante de los ciudadanos elegido por el voto libre de los mismos.

Muchas gracias.

**El señor president:**

Muchas gracias.

Señora Armengol.

### La senyora De Armengol Criado:

Mire, señor Monzonís, usted habla de muchas deficiencias, pero yo no le he oído ni una sola, ni una. No ha dicho ni una. Entonces, claro, hablar en esos términos, pues yo también puedo hablar de muchas cosas. No ha dicho ni una deficiencia. Nada más me ha dicho que hay que mejorar. Por supuesto que hay que mejorar, ¿que aquí alguien le ha negado que hay que mejorar? Por supuesto. Y seguramente el año que viene invertiremos más y seguramente el año que viene haremos más cosas.

Luego usted, precisamente en esta intervención, lo que pasa es que trabuca las intervenciones. Le estoy hablando de que este plan lo estamos realizando para este verano, no lo estamos realizando a cuatro años. Por lo tanto no trabuque las intervenciones porque en este caso concreto he sido muy clarita, en el sentido de que le estamos diciendo que en estos momentos estamos realizando el plan para el verano 92. Por lo tanto, no venga aquí sacando —como tiene tendencia a hacer— muertos y a sacar cosas así que no vienen al caso. Que la asistencia sanitaria en esta Comunidad, en estos momentos —y si no viaje y salga y verá la diferencia— en estos momentos la asistencia sanitaria en esta Comunidad es absolutamente de primera calidad, que la demanda cada día es mayor y cada día se pide más calidad, por supuesto; y que esta conselleria, desde luego, de acuerdo con esta demanda y este aumento de la calidad que la gente exige, va a responder adecuadamente.

### El senyor president:

(Inoible) la propuesta 4.317.

El señor Devesa tiene la palabra para su defensa.

### El senyor Pérez Devesa:

La meua intervenció, en nom del Grup Parlamentari Popular, és per a sol·licitar en aquesta proposta de resolució que les Corts Valencianes insten el Consell perquè la conselleria d'Indústria, Comerç i Turisme, i en concret l'Institut Turístic Valencià, promoga accions promocionals de la Comunitat aprofitant la difusió inercial de la imatge d'Espanya des dels esdeveniments esportius culturals que es faran en el 92.

Eixos esdeveniments estem totalment convençuts que poden afectar seriosament i negativament el sector turístic de la Comunitat Valenciana quan a les previsions d'ocupació de la present temporada.

No és de rebut, pensem, quedar-nos creuats de braços davant l'oferta i el protagonisme de la Barcelona olímpica, de la Sevilla expo-centenària i del Madrid cultural.

La Comunitat Valenciana, centre receptor turístic de primer ordre, ha de contrarestar en imaginació la dura competència que es produirà enguany, i suposem d'aquests esdeveniments, sumar-se i complementar-los, no lluitar contra ells, perquè això seria una lluita impossible; i complementar-los des d'accions promocionals concretes, específiques que divulguen els nostres atractius naturals, artístics, històrics, turístics i infraestructurals. Concretament el cas de la infraestructura esportiva pot ser un motiu concret que podria oferir-se a aquells països en delegació olímpica i d'alguna forma provocar que la Comunitat Valenciana estiguera present en els moments importants que faran d'Espanya un centre d'atenció mundial.

L'IVAM concretament, centre cultural valencià, en les seues activitats està fent una bona labor, en les últimes exposicions de Pinazo i Sorolla. Pensem que l'Institut Turístic Valencià no està a eixa altura, i nosaltres el que volem és, des d'ací, impulsar aquesta acció. I hi ha un muntó de coses que es poden perfectament vendre turísticament. I jo ahir pensava i llegia que tenim un valencià que possiblement la gent no coneix bé, però que va ser en 1492 l'esponsor dels Reis Catòlics el viatge de Colom a Amèrica, i és concretament Lluís

de Santangel que té una xicoteta estàtua en l'Alameda, prop del Túria. Això possiblement no se sap si no s'aprofita en 1992 per a divulgar la imatge d'aquesta persona; possiblement ja mai es faça perquè en qualsevol obra pot volar la seua estàtua també.

La qüestió és que totes aquestes qüestions, totes aquestes coses poden servir per a tenir una presència valenciana en eixos esdeveniments. Torne a subratllar allò que abans he dit, que no s'entenga aquesta proposta com a una promoció que lluite contra eixos esdeveniments perquè això no és possible, però sí que els complimente i que faça i tinga una activitat difusora dels atractius de la nostra comunitat.

Moltes gràcies, senyor president.

### El senyor president:

Moltes gràcies, senyor Pérez Devesa.

Per favor, prenguen seient.

Anem a passar a votació la proposta de resolució defensada pel senyor Pérez Devesa.

Comença la votació.

Vots a favor, 63; 1, en contra. Queda aprovada la proposta de resolució.

Per explicar el vot té la paraula el senyor Fenollosa.

### El senyor Fenollosa Ten:

Moltes gràcies, senyor president.

Per explicació de vot d'aquesta proposta de resolució que ha presentat el Grup Parlamentari Popular en què tanmateix no és tan sols pel contingut, perquè indubtablement aquestes propostes que ací es plantegen la conselleria d'Indústria, Comerç i Turisme, a través de l'Institut Turístic Valencià, ho està fent, tant en el pavelló de l'Expo de Sevilla com de l'oferta que a través de les distintes xarxes que s'ha dispostat per a l'Olimpiada de Barcelona.

Jo crec que si alguna explicació amb més contingut i més força té és perquè ens congratulem perquè la racionalitat estiga entrant ja en el Partit Popular. I que, jo no sé si per qüestions d'imposició o per qüestions d'evolució en els seus plantejaments, però que vinguen ja a reconèixer que l'Institut Turístic Valencià és un organisme adequat i que, és clar, d'eixa manera han estat ja canviat de criteri i vénen a les tesis del Consell. I d'aquesta manera, a més a més, estan recolzant el que és la política turística del Consell.

Moltes gràcies.

### El senyor president:

Se suspende el Pleno hasta las doce menos cuarto.

(Se suspén la sessió a les 11 hores i 29 minuts.)

(Es reprén la sessió a les 11 hores i 49 minuts.)

### El senyor president:

Il.lustres Senyors Diputats, continua la sessió.

Per a la defensa de la proposta de resolució 4.319, té la paraula el senyor Maluenda.

### El senyor Maluenda Verdú:

Gràcies, senyor president.

Molt Excel·lent President. Senyories.

La proposta de resolució que presenta el meu grup i que defense en aquests moments diu: «Que el Consell de la Generalitat inste el Govern de la nació que s'adopten les mesures oportunes tendents que es realitzen en inversions en l'aeroport d'Alacant que pal·lien la pèrdua de tràfic aeri sorgit en els últims anys, així com la posada en vigor d'una terminal de càrrega sumament necessària per al desenvolupament econòmic de la província. Igualment que es realitzen les gestions oportunes tendents que la companyia Iberia reprenga el servei en l'aeroport d'Alacant.»

Totes les seues senyories saben el sentiment de subestima i discriminació que ciutadans d'Alacant tenen respecte al Govern socialista de la Generalitat. I un dels problemes que últimament i amb major vinculació han influït en la susceptibilitat dels alacantins ha estat, sense cap dubte, l'aeroport de L'Altet, l'aeroport d'Alacant.

Ja en 1988 es va establir un pla triennal d'inversions pels aeroports de la comunitat. I respecte del d'Alacant s'adjudicaven obres per valor de 200 milions de pessetes amb un objectiu material de revisió, reparació i manteniment dels llums de senyalització de les pistes.

A continuació va haver un altre pla triennal d'inversions de 1991 a 1993 i s'han tornat a pressupostar 600 milions de pessetes per obres de manteniment de l'aeroport alacantí.

Aquest és el moment en què, segons les nostres notícies, ni s'han efectuat les inversions del trienni 88/90, ni s'han començat, ni tanmateix tampoc no les del 91/93.

Això, com a una desatenció altament perjudicial per a l'aeroport de la nostra comunitat que fins 1991 havia estat considerat el número quatre d'Espanya, entenem que suposa un greu perjudici que pot i de fet està deteriorant les comunicacions de la Comunitat Valenciana amb una incidència especial a la província d'Alacant.

En qualsevol cas el mal ja està fet, no sols per incompliment de la inversió prevista sinó pel fet, que crec que totes les seues senyories coneixen, de la suspensió dels vols de la companyia Iberia en l'aeroport d'Alacant.

Efectivament, com vostés saben, la companyia Iberia va decidir al final del passat any la suspensió dels seus vols des d'aquell aeroport o cap a aquell aeroport, i va deixar com a responsable de la comunicació aèria del sud de la nostra comunitat la seua filial o segona marca, Aviaco, amb menys de la meitat dels vols.

Dos problemes han sorgit immediatament: primer, la comunicació que suposa la suspensió d'una quantitat de vols que, combinats amb vols nacionals i estrangers, comunicava diàriament la província d'Alacant amb quasi tota Europa. La conseqüència de la comunicació a mig termini és pobresa.

Segon, tenint en compte que la terminal de càrrega era un servici a càrrec d'Iberia, al desaparèixer la companyia s'ha fet patent la urgència del muntatge de l'oportuna terminal de càrrega que es necessita per atendre les 11.000 tones de mercaderia que a l'any traficaven per eix aeroport i que, segons les últimes notícies, van baixar a 6.000 tones a l'any.

Vostés saben l'econòmic que significa desplaçar dels centres d'embarcament de productes de les nostres empreses i els nostres indústries, per no parlar encara del perjudici que ocasiona desplaçar al sector turístic de la província d'Alacant. Així es fa necessari una nova torre de control i la reestructuració de la zona d'aplegada dels passatgers.

Aquestes obres que estan previstes han de ser reclamades pel Consell per tal que l'aeroport alacantí pugua complir els objectius a què s'ha destinat.

Ha de ser el Consell de la Generalitat el que s'interessa per aquests problemes, i uns més que té la província d'Alacant, per tal que exigisca del Govern de la nació i que això es pose prompte a funcionar i que es pugua recuperar el tràfic que tenia l'aeroport d'Alacant.

I, per últim, en la nostra proposta demanem també que s'inste el Govern central per tal que gestione la tornada dels vols d'Iberia a l'aeroport de L'Altet.

Aquest punt és de capital importància per evitar la desbandada general i això no ho diem de forma gratuïta. Un exemple, la companyia KLM ja ha anunciat el tancament dels seus vols en l'aeroport d'Alacant per al pròxim mes d'octubre. Per què? Doncs, senzillament l'absència de vols oficials, que

en un moment poden servir d'ajuda a altres companyies, fan que aquestes busquen terminals amb més servicis, amb millors servicis, en el cas que tingueren la necessitat de sofrir incompliments de la seua pròpia línia poder trobar el recolzament adequat.

Afegeixen a aquest tema el gran inconvenient de la dificultat d'enllaços des d'altres aeroports. I la conclusió seria que poc a poc l'aeroport afectat, l'aeroport d'Alacant una volta més, anirà sent condemnat a l'ostracisme. —Això és la peix que es mossega la cua. És el mateix, van deixant de fer unes coses i ja de forma encadenada van fallant en altres. Calculen el mal que es va causar al turisme de la zona, que per ser província d'Alacant indubtablement és Comunitat Valenciana.

Entenem que demanem un bé per a la nostra comunitat i que no és necessari argumentar més coses sinó demanar que siguen vostés Govern valencià, Consell de la Generalitat, més sensibles als problemes de la província d'Alacant, perquè tenen l'obligació de defensar davant de Madrid i de buscar-li solucions més idònies per tal que els alacantins se senten vertebrats, se senten identificats, se senten recolzats per la Generalitat que fins ara poc o res està fet per defensar tots eixos servicis, als quals ahir ja ens referíem amb el tema del ferrocarril, tots eixos servicis que la província d'Alacant està perdent. I que des d'ací no es reacciona, des d'ací, s'ha de reconèixer per les seues senyories, el Consell no reacciona davant aquests problemes de la província d'Alacant. I no som nosaltres els qui creem eix enfrontament de què se'ns acusava ahir amb eixa discriminació sinó vostés amb la seua actitud de passar dels problemes de la província d'Alacant. Són els qui estan aconseguint que l'alacantí cada volta se senta més discriminat, cada volta se senta més abandonat i cada volta se senta més lluny, en compte de vertebrat, de la Generalitat.

Per tant, senyories, jo demane que reconsideren aquesta proposta que els presentem i que la recolzem entre tots. I siga el Consell de la Generalitat, com correspon, el que gestione davant Madrid que totes aquestes coses es realitzen ja d'una volta per sempre. I estarem procurant un bé no solament per a la província d'Alacant, sinó un bé per a tota la Comunitat Valenciana.

Moltes gràcies.

#### **El senyor president:**

Moltes gràcies, senyor Maluenda.

Passem a votació la proposta de resolució defensada pel senyor Maluenda.

Comença la votació.

Vots a favor, 28; en contra, 39; cap abstenció. Queda rebutjada la proposta.

Passem a la següent proposta... Perdó.

Senyor Mollà, té la paraula.

#### **El senyor Mollà i Martínez:**

Gràcies, senyor president.

El Grup Parlamentari d'Esquerra Unida ha votat favorablement aquesta proposta de resolució. I l'hem votat favorablement perquè compartim la necessitat perquè s'adopten una sèrie de mesures per millorar la infraestructura de l'aeroport de L'Altet que, efectivament, des de fa algun temps compta amb alguna sèrie de problemes que diferents estudis indiquen que es podrien resoldre amb unes inversions, tampoc no excessivament quantioses però sí necessàries.

Però volem explicar el vot precisament perquè nosaltres el que compartim és això. Però no compartim tota una altra sèrie de plantejaments que pensem que poden fer-se al voltant d'aquella situació i que considerem que són absolutament impropedents.

Nosaltres no ens considerem discriminats, en eix sentit no reivindicuem que també l'aeroport de L'Altet es convertisca o pugua convertir-se en una base de l'OTAN, no reivindicuem això, en absolut. I, en tot cas, està clar que per exemple a Castelló

tampoc no hi ha aeroport, potser a Castelló els done una idea, i es podria reivindicar un aeroport i parlar de la gran discriminació que hi ha respecte a València i a Alacant. Però, en tot cas, ahir també teníem l'oportunitat de veure ací uns plànols sobre un altre aeroport que existeix al País Valencià i que també estava molt mal, també tenia moltes necessitats, segurament és també cert, jo el conec menys, —he de dir-ho—, però que no dubte que efectivament tinga eixes necessitats.

Però això és una qüestió absolutament diferent. Nosaltres expliquem el vot precisament per això, volem que quede clar que nosaltres quan veiem que existeixen una sèrie de necessitats el nostre recolzament va a estar per a la superació d'eixos elements negatius, però no per a entrar en cap joc de victimisme que a més a més no ho recomane a ningú, perquè finalment potser que acaben a bufetades en el mateix lloc on es practica el victimisme, perquè ja no se sap qui és el que vol ser millor, o qui és el que vol ser més víctima.

Gràcies.

**El senyor president:**

Moltes gràcies.  
Senyor Nebot.

**El senyor Nebot Monzonís:**

Gràcies, senyor president.

El Grup Socialista en l'explicació de vot vol deixar ben clar que la postura del Govern i del grup majoritari de la Cambra és recolzar, com ha dit el president de la Generalitat repetides vegades, recolzar tot el que faça falta l'aeroport de L'Altet.

I dit això hem votat que no perquè no estem disposats a recolzar la postura de victimisme i de catastrofisme que habitualment fa l'apòstol d'aquella província. No volem entrar aquí perquè ell sap perfectament en quina situació es troba el tema, hi ha multitud de preguntes contestades, el dimarts es va contestar una proposta de resolució, i així estem.

Ell té perfectament, i jo ho recordaré a la Cambra, que les inversions previstes per l'estat en l'any 1992/1995 suposen 3.200 milions de pessetes, i en ells es contempla un nou edifici en una terminal que entrarà en servei l'any 1995 de 2.500 milions de pessetes. El grup de la Cambra que ha presentat la proposta de resolució ho sap perfectament, el que passa és que li convé més continuar fent el paper d'apòstol quan és crear el sentiment de desplaçament dels alacantins als ciutadans de la Comunitat Valenciana.

Eix és el problema que ell té.

**El senyor president:**

Senyor Maluenda. ¿Per? (Remors) Perdó, un moment. No ix, no està en pantalla. Ara sí.

**El senyor Maluenda Verdú:**

Bo, senyor president.

És obvi per què m'he alçat, per a demanar-li a vosté un torn de rèplica al diputat del Grup Socialista que no ha explicat el seu vot. I en el supòsit que vosté no me la concedisca, sol·licitar en base a l'article 64 l'observança del Reglament, i com a conseqüència demanar-li a la seua digna presidència que llisca l'article 65.

**El senyor president:**

Senyor Maluenda, vosté sap que hem fixat amb tota claredat el criteri que no hi hauria torn de rèplica en l'explicació de vot.

**El senyor Maluenda Verdú:**

Senyor president, però li estic demanat l'observància del reglament en base a l'article 64.

**El senyor president:**

Que vosté el coneix molt bé.

**El senyor Maluenda Verdú:**

Perfectament, però volguera que la seua digna presidència il·lustre a les seues senyories.

**El senyor president:**

Hi ha un criteri fixat que no hi ha torn de rèplica.

**El senyor Maluenda Verdú:**

Moltes gràcies, senyor president. Una vegada més.

**El senyor president:**

Senyor Agramunt.

**El senyor Agramunt Font de Mora:**

Señor presidente, para rogarle también la observancia del reglamento y pedir la lectura del artículo 65 del reglamento de las Cortes Valencianas por la manifiesta indefensión que ante las alusiones realizadas por el diputado del Grupo Socialista, incluso de tipo personal, pedir que el diputado Maluenda pueda defenderse.

**El senyor president:**

Senyor Agramunt, separe usted un poco el micro, es que no le oigo bien, separe usted un poco el micro.

**El senyor Agramunt Font de Mora:**

Se lo vuelvo a repetir, señor presidente.

**El senyor president:**

Comprendo la fogosidad, pero no lo oigo bien.

**El senyor Agramunt Font de Mora:**

Para pedir la observancia del reglamento de estas Cortes Valencianas y al presidente, con sumo respeto, que lea el artículo 65 del reglamento de las Cortes Valencianas para dar la oportunidad al diputado, senyor Maluenda, de defenderse de las, incluso, alusiones personales y ofensivas vertidas por el diputado del Grupo Socialista.

**El senyor president:**

Mire usted, el turno por alusiones, que es el que usted está pidiendo, siempre le corresponde al presunto aludido, nunca al portavoz del grupo. Le ruego se siente, señor Agramunt, que estoy en el uso de la palabra y no he terminado. Déjeme usted que termine, o sea, que el turno por alusiones, y en todo caso, y usted conoce muy bien el criterio de esta presidencia, yo la verdad, es decir, si a mí me llamasen «apóstol de Alicante» no me sentiría en ningún momento ofendido. (Rialles.)

Vamos a pasar al siguiente punto del orden del día.

**El senyor Agramunt Font de Mora:**

Es increíble.

**El senyor president:**

Eliminación de... sí, exactamente, 4.320, el señor Hernández tiene la palabra.

**El senyor Hernández Mateo:**

Muchas gracias, señor presidente.  
Señoras y Señores Diputados.

Sin ánimo de hacer apostolado, eso es evidente, pero sí con el interés de mi grupo por uno de los temas que afectan a la

provincia de Alicante, presentamos la propuesta de resolución que es del tenor literal siguiente: «Que el Consell de la Generalitat inste al gobierno de la nación para que se agilicen los trámites previos a la realización de la autopista de Alicante-Cartagena».

Este es un asunto que evidentemente ha corrido muchas líneas de tinta en toda la prensa, tanto provincial de Alicante como de la Comunidad Valenciana. Es un asunto que nos preocupa tremendamente porque no sabemos la indecisión que en este momento tiene el gobierno central para su ejecución.

Sabemos que tenemos una problemática al sur de la provincia de Alicante, y por tanto al sur de la Comunidad Valenciana en cuanto a su desarrollo infraestructural. Nos alegramos de que el plan de carreteras en la Comunidad Valenciana se ponga en marcha y ese eje vertebrador de Crevillente-Torrevieja sea importante para el flujo que podamos recibir, tanto de la autovía actual como vía Madrid.

Pero es evidente que eso no es suficiente para las aspiraciones del sur de la provincia de Alicante, no es suficiente para la conexión con nuestra vecina comunidad murciana, y por tanto con Cartagena, y también es cierto que al hablar de todos y cada uno de los municipios que componen ese sur de la provincia de Alicante, los gobierne quien los gobierne, estamos unánimemente de acuerdo en que eso es una gran obra que hay que realizar.

Pero viene transcurriendo el tiempo y las noticias son confusas y nos agradaría, de alguna forma, que se diera esa respuesta, y esa respuesta definitiva para la agilización de estas obras, considero que es el Consell en este momento el que debería instar para su próxima ejecución a la mayor brevedad posible.

Muchas gracias.

**El señor president:**

Muchas gracias.  
Señor Nebot.

**El señor Nebot Monzonís:**

Gràcies, senyor president.  
Senyories.

El Grupo Socialista va a explicar su posición para votar en contra de la propuesta de resolución, y tengo que añadir que sería fácil remitirme a las dos preguntas, ya contestadas por el conseller de Obras Públicas, la 597/91, y la 633/91, referente al tema de la autopista Alicante-Cartagena.

En estas dos respuestas del conseller, publicadas en el Boletín número 28 de las Cortes Valencianas, da cumplida explicación de qué situación se encuentra el tema de la autopista.

Para recordarle a su señoría tengo que decir que en primer lugar el MOPU ya ha realizado una serie de trámites previos a lo que es la relación de la autopista Alicante-Cartagena. Ha hecho, ha sometido en dos ocasiones el proyecto a exposición e información pública, y la Generalitat ha expuesto las alegaciones que ha creído convenientes, en el sentido de que en esa zona transcurren circunstancias excepcionales, como es los parajes naturales, la conexión con la red viaria, etcétera.

Todas estas circunstancias han sido hechas por consellería, frente a los proyectos que el Ministerio de Obras Públicas y Transportes ha presentado en cuanto a la variante, o a la autovía de Alicante-Cartagena. Le reitero que las respuestas del conseller están por dos veces en el Boletín de las Cortes, y eso es todo lo que tengo que decir.

**El señor president:**

Señor Hernández.

**El señor Hernández Mateo:**

Muchas gracias, señor presidente.

Muy brevemente, para manifestar una vez más nuestra incertidumbre ante lo que no comprendemos en ningún momento cuál es la situación del grupo socialista en esta Cámara, y cuál es la situación del gobierno de la nación.

No entiendo en ningún momento cómo después de las respuestas del señor conseller, cómo después de decir que ha estado dos veces expuesto, ustedes votan en contra. Jamás lo entenderé, mi grupo tampoco, y creo que esa es la confusión en que están metiendo ustedes a todo el sur de la provincia de Alicante a través, precisamente, de esa incertidumbre, de esa indecisión.

Con eso creo que lo han dicho ustedes todo.  
Muchas gracias.

**El señor president:**

Muchas gracias.  
Señor Nebot.

**El señor Nebot Monzonís:**

Gràcies, senyor president.

Señoría, le he dicho, yo creo que usted no ha leído las respuestas del conseller. Cita perfectamente la postura del gobierno de la Generalitat frente al tema de la autopista Alicante-Cartagena; en dos preguntas, claramente, le dice que se han presentado alegaciones al proyecto, y esa es la posición. En esas alegaciones está la posición del Gobierno de la Generalitat, frente al proyecto que el Ministerio de Obras Públicas y Transportes ha de realizar.

Usted sabe muy bien que la competencia es estatal y la Generalitat ha presentado lo que tenía que presentar en tiempo y forma.

**El señor president:**

Pasamos a votación la propuesta de resolución.  
Comienza la votación.

Votos a favor, 24; en contra, 48; ninguna abstención.  
Queda rechazada la propuesta.  
Señor Mollà tiene la palabra.

**El señor Mollà i Martínez:**

Sí. Gràcies, senyor president.

Simplement per a dir que nosaltres hem votat en contra d'aquesta proposta de resolució, no perquè el senyor conseller haja contestat un parell de preguntes, sinó perquè aquest és un projecte que no és en absolut considerat com a positiu en les comarques del sud del País Valencià. Tot al contrari, és un projecte que ha motivat que bon nombre de persones s'hagen, fins i tot, desplaçat a Madrid per a protestar en contra d'un projecte que és tècnicament irracional, econòmicament improductiu, i destructor del medi ambient.

I que, nosaltres, el nostre vot en contra és clarament perquè estem en contra que s'agilitze qualsevol mesura respecte a l'autopista Alacant-Cartagena. Que, en tot cas, donaria un servei que està plenament cobert en l'A-7 fins a Múrcia i l'autovía de Múrcia a Cartagena, que representaria vuit minuts en un trajecte de cent i escaig quilòmetres. El que és una cosa que dóna un poc la mesura de la im procedència d'eix projecte.

Gràcies.

**El señor president:**

Propuesta de resolución 4.321.

Tiene la palabra el... perdón, el señor Botella la había pedido. Pero yo creo que es el señor Quirós el que la tiene, ¿no? ¿La pide? Pues la tiene.

**El señor Quirós Palau:**

Con la venia, señor presidente.

La propuesta inicial que presentó el Partido Popular, referida a la mejora, a la obtención y mejora de los problemas planteados

por los puntos negros en las carreteras provinciales autonómicas y nacionales de nuestra comunidad, ha dado lugar a—suponemos que se mantendrá— a una propuesta transaccional que realmente ha enriquecido la propuesta inicial nuestra, que si se quiere hay que reconocer que era más corta de miras y de perspectivas que la que se puede dotar cuando se tienen unos instrumentos de conocimiento y de gobierno y de estructura de gobierno; con la perspectiva y la experiencia del gobierno se pueden enriquecer mucho mejor las propuestas que cuando no se tiene esa experiencia y no se está en esa estructura.

Y esto viene, se dice a cuento, porque es una buena oportunidad y una buena experiencia para demostrar que en muchas otras ocasiones hubiéramos podido adoptar posturas semejantes a esta. Podíamos haber llegado a posturas positivas en beneficio de los intereses y del desarrollo de nuestra comunidad y de los ciudadanos por nosotros representados. Y pensamos que habría sido un buen ejemplo. Y hubiera prestigiado esta institución mucho más que un debate degenerado en pelea en muchas circunstancias; y con un voto negativo, de incompreensión o de ostentamiento —o qué se yo!— de desconocimiento de la realidad.

Reconocemos que es mejor esta propuesta que la que presentamos nosotros, y nos hubiera gustado enriquecer en otras ocasiones las propuestas presentadas por nosotros. Y lamentablemente solamente hemos podido llegar a consensuar en lo que a nosotros respecta, ésta y la de los forestales; la propuesta de forestales que creo que ni se llegó a votar por la ausencia nuestra. Da igual. Hay una oportunidad para debatirlo en posterior oportunidad. Hay una propuesta, proposición no de ley. O una pregunta—en fin, no sé— hay un trámite parlamentario pendiente para ello.

De modo que esperamos que se mantenga este consenso general de la Cámara en defensa de un problema grave. Y que, bueno, nosotros con nuestra perspectiva quizá... se nos dijo miope... bueno, aceptamos el calificativo de miope en lo que respecta a este asunto, porque lo planteamos con los conocimientos de los datos solamente de la provincia de Valencia; en 3.450 kilómetros solamente hay 10 de puntos negros. Desconocíamos lo que tenía Alicante y Castellón. La premura del tiempo no nos ha dado lugar a ese largo trámite de la pregunta a través de la institución, que cuesta mucho de recoger el dato en retorno.

Y en esta ocasión, pues sí que es verdad que se puede ampliar a toda la comunidad el beneficio de esta propuesta. Estamos satisfechos de que nuestra proposición haya generado ese consenso, y un beneficio a la comunidad que en muchos otros sectores se hubiera podido también, en fin, aportar. Y que conste que este debate, a nuestro entender, ha tenido la oportunidad de que, con torpeza o como ustedes quieran, ha habido un esfuerzo tremendo de los representantes del pueblo de traer a esta Cámara, lo que cada cual cree que es una situación real de necesidad para nuestra comunidad.

Se habrá hecho mejor o peor, pero por lo menos aquí se ha expuesto lo que cada sector o cada diputado creía que era necesario para su comarca, para su ciudad, o para su provincia, o para su comunidad. Y esto es importante. Quizá, si no lo hemos hecho bien, lo haremos mejor otra vez. Pero aquí ha sido cámara de resonancia y de opinión de unos grupos con respecto a otros, de problemas vivos de nuestra comunidad. Y seguro que en la vez que viene se tratarán con mucho más acierto y quizá con mucha más cohesión, que parece que es la palabra que está de moda.

Muchas gracias, nada más.

#### **El senyor president:**

Muchas gracias, señor Quirós.  
Señor Nebot.

#### **El senyor Nebot Monzonís:**

Molt excel.lent president.

Il.lustres senyors diputats.

He demanat la paraula per a llegir la transaccional, que diu així: «Enmienda transaccional. Las Cortes Valencianas instan al Consell para que continúe y profundice sus esfuerzos en el tratamiento de los puntos negros en las carreteras de la Comunidad Valenciana, llevando a cabo las gestiones que en cada caso resulten precisas. Realizar el oportuno seguimiento de la solución de los puntos negros de la red de carreteras del Estado en el seno de la comisión de tráfico y seguridad de la circulación vial en la Comunidad Valenciana. Acelerar la redacción del plan de seguridad vial de la Comunidad Valenciana, estableciendo los criterios de actuación en los puntos negros de la red autonómica y provincial de carreteras. Acelerar al máximo las actuaciones en las carreteras dependientes de la Generalitat».

Brevemente, explicar... no pienso consumir el turno de explicación de voto. Simplemente reafirmarnos que si en este tema hemos podido llegar a un entendimiento con el grupo popular, simplemente porque lean su propia propuesta de resolución, y es que las Cortes insten al Consell. Este tema es competencia de la Generalitat Valenciana, y en esto estamos dispuestos a llegar a mejorar todas las propuestas de resolución que sus señorías presenten.

#### **El senyor president:**

Pasamos a votación la propuesta de resolución en los términos que ha dado lectura el señor Nebot.

Comienza la votación.

Votos a favor, 73; ninguno en contra, ninguna abstención. Queda aprobada la resolución.

Para la defensa de la propuesta 4.322, tiene la palabra el señor Pérez Devesa.

#### **El senyor Pérez Devesa:**

Moltes gràcies, senyor president.

Il.lustres senyores i senyors diputats.

Parlar de municipis turístics és obrir l'endèmic contenció que unes poblacions concretes i específiques de la nostra comunitat en concret tenen amb l'Administració. Parlar de municipis turístics suposa destapar un dels més importants greuges comparatius que tenen eixos pobles. Parlar de municipis turístics hui significa, sense cap dubte, reconèixer una realitat socio-econòmica que afecta quasi exclusivament unes localitats que alberguen, temporal o permanentment, un número indeterminat de persones que res tenen a veure amb la població de dret. I que, no obstant això, requereixen el mateix nivell de prestació de servicis que aquelles que resideixen habitualment en eix municipi.

El fonamental problema a què s'enfronta el nomenat municipi turístic, és precisament el de les prestacions d'eixos serveis durant tot l'any, sense que siguin els habitants de dret els qui sofrisquen impositivament o fiscalment les càrregues econòmiques preceptives.

Aprofundim en els antecedents. En 1963 els actuals municipis turístics o anomenats així o entesos així, reivindicaren la seua pròpia carta econòmica, document que serviria per al finançament dels serveis que donaven no sols als seus habitants sinó a aquelles persones que els visitaven i que pernoctaven en els seus establiments. Deu anys després, els participants a la segona assemblea de turisme, insistiren en eix aspecte i fixen tres requisits bàsics per a obtenir la qualificació de municipi turístic: valor turístic, increment poblacional i capacitat d'hostatge. Un any després, la primera reunió espanyola de municipis turístics ressalta la necessitat de crear el fons de compensació que compulse la població real amb la censada, sota el criteri de la relació places d'hostatge/habitants.

És precisament en el 84, quan la federació espanyola de municipis i províncies decideix i defineix el que actualment es coneix com a municipi turístic. Aquest mateix organisme denuncia els greus desajustaments entre l'actuació municipal i les necessitats que s'originen; tant pel creixement de la població en determinades èpoques de l'any, com per les exigències de prestació i dotació infraestructural idònies en tots els ordres.

La federació espanyola de municipis i províncies defineix els municipis turístics com els que, junt a un grup social permanent i estable constituït pels veïns i residents, existeix un altre grup humà, inestable, variable o estacional, format per persones que no tenen la seua residència habitual, però que, ocasionalment habiten en el poble i als qui l'Administració municipal ha de donar tota classe de serveis. Junt a aquesta irrevocable realitat, la FEMP afegeix que un dels aspectes que la defineixen és la falta de recursos econòmics. Així, en el sentit més ample té la consideració de municipi turístic aquell en què el sector turisme constitueix l'activitat fonamental, quan no l'única, pel seu desenvolupament sòcio-econòmic.

En aquest sentit, en definir el municipi eminentment turístic, cal afegir que la seua fonamental font d'ingressos és el sector turístic, base de la seua activitat econòmica. La seua capacitat extrahotelera, quan menys, duplica o ha de duplicar la seua població de dret durant tot l'any. Això és el que pensa el Grup Popular.

La situació actual, s'ha de dir al respecte que la promulgació d'una llei de municipis turístics sempre ha tingut els seus detractors. Això cal dir-ho, encara que el sector turístic representa una de les fonts de riquesa més importants de la nostra comunitat. Eixes dificultats es reconeixen obertament quan s'observa que en les transferències en matèria de turisme, a les comunitats autònomes s'ha retrocedit i no s'ha avançat en l'elaboració del citat text normatiu. Catalunya o Canàries, per exemple, han avançat en qüestions tènues com les taxes d'estància, que només han servit per a desviar l'atenció del fonamental problema. Eixa —al nostre criteri— no és la solució. Crear un model que genere una major pressió fiscal i no donar una major participació a aquests municipis en els pressupostos de la Generalitat, és, sense cap dubte, un plantejament desafortunat que el Grup Popular no comparteix.

El desequilibri pressupostari entre els recursos generals i els serveis que es donen, constitueixen la principal característica i problemàtica dels ajuntaments on el turisme és predominant entre els diversos sectors econòmics. Dit siga de pas, cal fer una incidència puntual que els municipis turístics ...és difícil complementar una altra activitat econòmica que no siga la que es maneja dins de l'àmbit de la indústria més artesanal o, possiblement, ja s'ha dit en aquesta trona, la didàctica o ensenyament.

Davant aquesta situació és necessari impulsar accions legislatives que corregeixen aquestes anomalies i garanteixen, amb les aportacions econòmiques del Govern autonòmic als pressupostos dels municipis, una major eficàcia en la prestació dels serveis bàsics d'infraestructura.

I, per concloure, senyories, vull dir que urgeix una llei de municipis turístics. Aquesta llei ha de ser un text molt concret que definisca concisament i clarament els municipis que entren en tal classificació. Ha de ser, igualment, de suma concreció quant als mecanismes legals de finançament i en les indicacions de les competències municipals per descentralitzar serveis i donar més autonomia als municipis.

El Grup Parlamentari Popular pretén, des d'aquesta normativa, que la Comunitat Valenciana segueixa sent líder en la matèria de turisme buscant, des d'inversions racionals, un augment del factor qualitat, des de l'increment de la millora de serveis públics. En definitiva, la llei haurà de posar fi al

desequilibri referit i indiscutit del municipi turístic amb relació amb els altres municipis.

El municipi turístic ha contribuït decididament a l'entrada de divises en el nostre país i, per tant, a equilibrar la balança de pagaments. I ara que està en una situació de pre-crisi, per l'abandonament a què ha estat sotmés, és imprescindible una regulació normativa que dote de recursos propis suficients complementats per una inversió pública de l'Administració autonòmica destinada a infraestructures i serveis que permeten remuntar la situació i tornar a tenir el liderat turístic que requereix la Comunitat Valenciana.

La llei de municipis turístics ha de fer viable una línia de millores en la prestació dels serveis públics que permeten superar les denúncies i problemes dels visitants d'aquest tipus de municipis.

La llei de municipis turístics ha de fer possible la transformació de l'actual crisi de creixement amb la reconversió del sector i aprofitant la demanda que es preveu en els pròxims anys ha de ser així.

És per tant que el Grup Popular proposa la resolució perquè des d'aquest Parlament s'insti el Govern valencià per tal que en un temps, que entenem pot ser suficient, de sis mesos presente per a debat i aprovació un projecte de llei sobre municipis turístics. Per a aquesta iniciativa demane el vot favorable de tota la Cambra.

Moltes gràcies, senyor president.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies.  
Senyor Almenar.

#### **El senyor Almenar Palau:**

Senyor president.  
Senyories.

Intentaré començar la meua intervenció per les paraules primeres de l'Il.lustre Senyor Diputat Pérez Devesa: «parlar de municipis turístics és parlar d'un contenciós», deia el senyor diputat.

El meu grup pensa, pel contrari, que parlar de municipis turístics a la Comunitat Valenciana és parlar sobretot de col.laboració institucional, no parlar d'una confrontació sinó parlar de col.laboració institucional, per tal de millorar el que és l'oferta turística de la Comunitat Valenciana.

I és en eix sentit bàsicament de col.laboració institucional en el que el Govern de la Generalitat ha treballat i continua pensant treballar en el futur.

El problema que planteja la proposta de resolució presentada pel Grup Popular de regular per llei els municipis turístics, té no poques dificultats, des del punt de vista tal com està plantejada, no poques dificultats normatives.

És tracta, en primer lloc, d'un tema d'una complexitat que qualsevol persona, no solament d'aquesta Cambra sinó de fora de la Cambra, serà normal que entenga que quin municipi de la Comunitat Valenciana no és turístic. I, per tant, dir la regulació del que és turístic o no és turístic, des del punt de vista d'una classificació municipal, no és un tema que siga tècnicament fàcil i sobretot políticament fàcil.

El conjunt de pressions de classificació d'aquesta normativa seria fins i tot basat en arguments tècnics, perquè la generalització del fet turístic a la Comunitat Valenciana està molt estesa.

A més a més, afegiria una dificultat addicional. Ens trobem en una matèria en la qual podríem topar amb l'autonomia local consagrada per la Constitució. I, per tant, el fet de regular els municipis turístics sense afectar eixa autonomia local ens du segurament que del que es tracta, pense, deduït de la intenció

del Grup Popular, és de regular segurament actuacions en eixos municipis turístics, actuacions de l'Administració autonòmica en els municipis turístics. I això és el que s'està fent, senyor Pérez Devesa.

Per tant, si li lleven a la proposta del Grup Popular tota la càrrega de control o de normativa que poguera restar autonomia municipal, el que queden són actuacions, són ajudes. I això és el que està fent-se.

Es tracta, per tant, de reconèixer per la seua banda que dins dels dos programes que afecten l'activitat turística a la Comunitat Valenciana, bàsicament des del punt de vista del programa d'ordenació turística i del programa de competitivitat, arreglen un conjunt d'activitats que estan desplegant-se a través del pla d'infraestructures higièniques del litoral de la Comunitat Valenciana que suposen, bàsicament l'eix bàsic, una dotació global de més de 400 milions de pessetes.

I per això parlava que, des del punt de vista del nostre grup, no tant és parlar de municipis turístics, no és també parlar d'un contenciós, com d'una col.laboració institucional per a dur a terme el desplegament d'eix pla i d'algunes altres activitats que no són estrictament d'higiene del litoral.

Bàsicament es tracta, per tant, la proposta del partit popular, d'una proposta que des d'un punt de vista més general es podria generalitzar a municipis de serveis, industrials, etcètera.

En el fons de la qüestió, senyor Pérez Devesa, es tracta d'un tema que ha de veure molt, d'una manera general, amb el finançament dels municipis, amb el finançament de les hisendes locals. I aquest és un tema, evidentment, que s'escapa de la competència i del contingut d'aquesta Cambra. No tant en allò que respecta a la col.laboració institucional en activitats que són pròpies de la Comunitat Valenciana, en això és evident i li he reconegut que no, però sí en el que significaria normal, regular per llei eixes activitats.

I és per això que entenem que la seua proposició no de llei, compartim, és més, més que compartim la preocupació que el Consell té per l'activitat turística desplegada pels municipis de la Comunitat Valenciana, entenem que no és el vehicle adequat per a dur a terme eixa finalitat que compartim, que és la de promoure i expansionar l'activitat turística valenciana.

Segurament, a través d'altres programes concrets de la col.laboració institucional, no del contenciós, a través d'eixos plans que estableixen col.laboracions entre institucions amb Consell i municipis, segurament serà més efectiva la finalitat que vosté persegueix o que el seu grup persegueix, no tant a través d'una normativa que podria restar competències als municipis o, en tot cas, invadir autonomia municipal. I, en tot cas, no s'entén massa fins i tot també el termini tan estricte que posa, per davant de la seua proposició, de sis mesos.

Moltes gràcies, senyor president.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Almenar.  
Senyor Pérez Devesa.

#### **El senyor Pérez Devesa:**

Gràcies, senyor president.

Senyor Almenar, he de dir-li que la veritat és que moltes coses que vosté diu ací jo les compartisc, perquè no deixen de ser raonables. I li agrai el to, és clar, també. Però jo vull puntualitzar-li unes qüestions.

Primer que tot, mire vosté, el contenciós existeix i si aquesta llei no es du endavant, si això no es regula, continuarà existint. Jo no sé com s'ha de fer això.

Vosté diu que més que una llei fa falta la intensificació, jo entenc això, d'una col.laboració institucional per poder solucionar eixes disfuncionalitats que existeixen en eixa

prestació de serveis, en eixos pressupostos, que quasi sempre acaben en un endeutament tremend que fa inviable l'exercici d'una gestió municipal competent, seriosa i, tanmateix, en uns serveis que són fonamentals en l'aspecte de la prestació de servei de vacances. Fonamentals, perquè és on es denota la qualitat, on està la vertadera competència en els municipis turístics. On està, en la prestació de serveis? L'exigència cada vegada és millor; el sostre competencial és cada vegada tremend, més difícil; són més cada vegada els països competidors amb els quals Espanya ha de lluitar i, concretament, la Comunitat Valenciana.

Mire vosté, dificultats normatives, evidentment que sí. Una prova d'això és que aquesta qüestió ve arrossegant-se des de fa molt de temps i que arribarà a aquestes Corts, jo supose, que arribarà més vegades, perquè açò ja no és patrimoni exclusiu de cap grup concret. Jo pense que el seu també té açò entre una de les seues prioritats a dur a terme.

Greuge comparatiu, existeix, evidentment que existeix. En altres qüestions... Mire vosté, jo li he fet una reflexió puntual: és molt difícil complementar cap altra activitat econòmica en un municipi, molt complicat. Només possiblement l'artesanía, perquè l'activitat de vacances, l'activitat turística està molt relacionada amb el món ecològic. I és molt difícil i hi ha certa incompetència, incompatibilitat, entre l'activitat industrial i el món de l'ecologia. És difícil donar-li una altra via d'ingressos a una comunitat que està duent a terme una activitat turística, molt complicat. Només possiblement l'artesanía i alguna cosa més, l'ensenyament. Difícil, molt complicat.

Jo, senyor Almenar, amb tots els meus respectes, jo pense que vosté encerta. I jo compartisc la idea fonamental que és un assumpte de finançament, naturalment que sí. Qui li posa el qualificatiu al municipi turístic no és l'Administració, són aquells que la utilitzen, aquells que ho elegeixen per a destí de les seues vacances, nosaltres no. Nosaltres el que fem, lògicament l'Administració el que fa, és aprofitar-se lògicament de l'impuls econòmic d'eixa activitat per a l'ingrés de les divises corresponents. Però el qualificatiu, mire vosté, el qualificatiu s'ho posa qui elegeix el lloc per a passar les seues vacances, que exigeix cada vegada millors prestacions de serveis.

I això o ho soluciona aquesta Cambra o difícilment podrà retirar-se un sector que, vosté i jo compartim la idea, que està en una crisi cada vegada més profunda.

Moltes gràcies, senyor president.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Pérez Devesa.  
Senyor Almenar.

#### **El senyor Almenar Palau:**

Senyor president.  
Senyories.

També per intentar, dins del conjunt d'idees o de l'intercanvi d'idees que s'han debatut respecte dels instruments per a promoure el turisme a la Comunitat Valenciana, si són a través d'una llei o és a través d'activitats, que és bàsicament un poc el contingut del debat que tenim.

Nosaltres entenem que hi ha un conjunt de matèries que efectivament estan i han de ser regulades per les Corts Valencianes directament.

De fet vosté parlava fa uns moments d'una de les grans atencions que han de tenir els municipis pel medi ambient, pel medi ecològic. Aquí està i esperem alguna col.laboració en el desplegament, primer l'aprovació i després el desplegament, de la Llei de Sanejament de la Comunitat Valenciana i la Llei d'Ordenació del Sòl no Urbanitzable en el seu desplegament.

Per tant, diguem-ne que sí que hi ha activitats, i hi ha normes emanades de la Cambra que estan fent possible que l'entorn d'eixos municipis turístics es conserve d'una manera adequada i siga el més adequat per a l'atracció de més competència turística.

Hi ha dues o tres coses en què no coincidim, i és en qualificar la crisi turística de molt greu. El nostre grup entén que la crisi turística no és tan greu com vosté l'ha pintat. Amb independència que estiguen fent-se accions per tal de fer front al que són incerteses i incertituds de la demanda turística que sempre està, a més a més, influïda per variables que no són controlades des de l'interior. Però no qualificariem la crisi com de molt greu.

Hi ha, a més a més, dos o tres elements que sí que són d'enteniment entre el que vosté ha dit, que és el problema de l'endeutament municipal. Em dona vosté la raó al que jo havia dit, el tema és de caràcter més general. És un tema de finançament de les hisendes locals. No és un tema que afecte únicament els municipis turístics. I, per tant, seria donar una prioritat absoluta en aquest tema als municipis turístics, seria un tractament diferenciat i injust amb els altres municipis que siguen industrials o de serveis o d'una altra naturalesa.

Acabaré dient-li, senyor Pérez Devesa, que vosté ha parlat de competitivitat, i que entén que una de les maneres de promoure la competitivitat de la llei de municipis turístics, nosaltres entenem que bàsicament, i a més a més, amb això no fem una altra cosa més que seguir exemples internacionals.

No hi ha... vosté no ha pogut argumentar una gran riquesa d'exemples estrangers sobre regulació de municipis turístics, ni tan sols a Espanya. Per què? Perquè és un tema en el qual no es donen exemples. No es donen exemples i no és per casualitat, perquè tècnicament és molt difícil dur endavant una política turística a través d'una llei de municipis turístics. És millor fer-la a través de plans específics horitzontals o de convenis institucionals. Eixa és la discrepància que tenim, senyor Pérez Devesa, per la qual el nostre grup no va a votar la seua proposta.

Moltes gràcies.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Almenar.

Passem a votar aquesta proposta de resolució.

Comença la votació.

Per 23 vots a favor, 43 en contra i 5 abstencions; és rebutjada la proposta de resolució.

Senyor Mollà.

#### **El senyor Mollà i Martínez:**

Gràcies, senyor president.

Senyores i senyors diputats.

El Grup Parlamentari d'Esquerra Unida ha votat negativament aquesta proposta de resolució. I el que volem explicar és en primer lloc que això no és a causa en absolut, sinó probablement tot el contrari, de no tenir una actitud municipalista molt clara i molt definida. I que ho trac a col·lació perquè precisament ha estat únicament Esquerra Unida i Izquierda Unida, els qui s'han oposat a eixa il·limitació de les dotacions pressupostàries del fons municipal que s'ha tingut en el Ministeri d'Hisenda. I que els altres grups que ací estan representats, no van fer ni tan sols eix plantejament de vot particular en la federació espanyola de municipis i províncies per tal de reclamar un major finançament per a tots els municipis de l'Estat espanyol.

I això, efectivament és un problema que afecta aquesta proposició perquè efectivament on està el problema és en el finançament en general dels municipis. Crec que tampoc no se'ns podria interpretar la nostra negativa perquè no estiguem

d'acord que s'ha de millorar l'oferta turística, i que el turisme és un dels elements fonamentals del desenvolupament econòmic del País Valencià. Però també és cert que s'ha de canviar d'alguna manera el model turístic. I s'ha de canviar el model turístic també en un dels aspectes, i és que el que no es pot fer és tenir un model de desenvolupament turístic, que el que fa és sustentar el propi creixement de l'ajuntament i el manteniment dels seus serveis corrents en les recaptacions que es fan en les llicències de construcció. I això és un element important. I cal entrar en eix tema.

El que no es pot fer és carregar finançament un ajuntament turístic —i eix és el model turístic actual— a base que per un altre lloc aniré ampliant les urbanitzacions i aniré cobrant llicències per construcció. Perquè el que passa és que, efectivament, o quan s'acaba el municipi, o quan —com en aquest moment— hi ha un problema de demanda de noves, segones residències o habitatges en els municipis turístics; la cosa es paralitza i no entren diners per llicències de construcció.

S'haurà de gravar la propietat. I no és que nosaltres siguem partidaris d'ampliar els impostos. Però sí que som partidaris també de canviar eix model. Haurà que gravar la propietat, perquè la propietat sí que està allí tot l'any, encara que els turistes no estiguen tot l'any. La propietat sí que està allí. I serà a partir de l'existència de la propietat que s'hagen d'intentar finançar els serveis. Que efectivament han de ser uns serveis punta en determinades qüestions, encara que no hem d'oblidar que tampoc no s'ha de suportar per exemple, unes mateixes despeses en manteniment de col·legis, etcètera. Perquè efectivament és una població flotant que no —encara que això també està modificant-se en certa manera— que no genera l'obligació de tota una sèrie de serveis permanents.

És a dir, hi ha moltes coses que tractar ací. I cal tractar-les amb la suficient delicadesa, perquè clar, quan s'està veent també una realitat. Desgraciada realitat, segons el nostre plantejament; i és que hi ha una despoblació de les zones interiors del País Valencià menys desenvolupades turísticament cap a les zones del litoral més desenvolupades turísticament.

O plantejem el tema amb la suficient prudència, o no sé què pensaran a la Vall d'Uixó, Morella, Muro d'Alcoi o Requena. Però tindriem a la millor problemes de comprensió. I aquí moltes vegades en aquest debat s'està fent exercici de dificultats de comprensió de tota una sèrie de coses.

Per tant, el nostre plantejament és negatiu; en el sentit que nosaltres el que sí que pensem és que, primera, s'ha d'aconseguir eix major finançament municipal dels fons estatals —acabe immediatament, senyor president— i per altra banda sí que és necessari que es faça una regulació del règim local valencià, que ací integre els municipis turístics amb les seues característiques especials i particulars.

Però que siga en una regulació del règim local valencià globalment, que integre també la resta dels municipis amb les caracteritzacions que tinguen i que parle també d'àrees econòmiques i socio-culturals més àmplies —que no són les províncies— però sí que podrien anar en un terreny comarcal on eixa diversificació que té dificultats potser en els àmbits municipals, sí que pot tenir una vessant més possible dins d'eixes àrees comarcals. Eixa és l'explicació del nostre vot contrari.

Gràcies.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Mollà.

Senyor Artagoitia.

#### **El senyor Artagoitia Calabuig:**

Moltes gràcies, senyor president.

El nostre grup s'ha abstingut en esta proposta de resolució, perquè de tota l'argumentació donada no hem acabat de veure de forma concreta i clara la necessitat de la llei de municipis turístics que se'ns ha plantejat. Ací s'ha comentat de la necessitat que hi haguera mecanismes legals de participació, una descentralització de competències, millora de serveis públics, etcètera, etcètera.

Al final el que està clar —que jo crec que tots estem d'acord— és la necessitat de recolzar els municipis turístics, per la necessitat que tenim de fomentar el turisme i ajudar-lo a eixir de la crisi en què està. El que està clar és que no acabem de veure esta llei; potser si esta llei haguera vingut amb un projecte de llei complet haguérem pogut estudiar i definir més què és el que es volia dir. Perquè per la mateixa qüestió que estem parlant, podríem trobar-nos que després haguérem de fer una llei de municipis industrials, o una llei de municipis de l'interior, o una llei d'assumpes de tema rural o qualsevol cosa, o agrícola; o per ací podríem anar, i cadascú voldria anar demanant una llei específica. La qual cosa podia posar-nos en una contradicció.

Potser que, a la millor, dins d'una llei d'ordenació del territori poguérem posar coses i explicar-les per ací. Al final, el que crec que està clar és que nosaltres estem d'acord que els municipis turístics han de tenir unes ajudes. Es tracta de fer unes mesures concretes; siga bé financeres o siga bé per exempcions, o siga bé el que es puga fer. Però realment no acabem de veure la necessitat d'esta llei, i de tota l'explicació que ha hagut pel grup que l'ha defensat, no hem acabat de veure la necessitat o almenys el contingut d'eixa llei.

Per tant, nosaltres continuem disposats a parlar d'est assumpte, però d'una forma molt més concreta.

Moltes gràcies.

#### **El senyor vice-president primer:**

Següent proposta de resolució, 4.323.  
Senyor Botella.

#### **El senyor Botella Crespo:**

Gracias, señor presidente.

Nuestro grupo ha detectado en la redacción de esta propuesta de resolución algunos errores mecanográficos que podrían llevar a la conclusión de que lo que pedíamos era una propuesta monetarista, siendo nuestra intención inicial que fuese en unas condiciones de calidad. Por lo tanto, para no llevar a estos malos entendidos y evitar que el Partido Socialista pudiera votarnos a favor, retiramos la propuesta de resolución.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Botella.  
Següent proposta de resolució, 4.324.  
Senyor Castelló.

#### **El senyor Castelló Boronat:**

Gracias, señor presidente.  
Señoras y señores diputados.

En la propuesta que nos ocupa pedimos que el Consell remita a estas Cortes un proyecto de ley de presupuesto extraordinario para debatir cuál va a ser el destino de los más de 9.000 millones de pesetas que, como consecuencia de la firma del nuevo acuerdo del sistema de financiación autonómico, se van a ingresar en este ejercicio del 92. Desde un punto de vista objetivo, y del más puro sentido político de vocación democrática, no debería ni tratarse; pero no por inadecuada, sino porque no tendrían que haberse dado las circunstancias que hubieran provocado su presentación. Y su presentación por dos grupos parlamentarios, con una diferente reacción, pero que al fin y al cabo lo que pretenden es lo mismo.

No tendría que existir la duda, en estos momentos casi casi la seguridad absoluta, de que el Consell no quiere darle el mismo tratamiento político a estos nuevos ingresos que al resto del presupuesto. Es decir, el debate por el pleno de estas Cortes, de cuáles van a ser las políticas de gastos afectadas por dichos nuevos ingresos.

Desde nuestro punto de vista, la cantidad, la cuantificación en más o menos de estos ingresos no es en estos momentos lo fundamental ni lo que pretendemos traer a debate. Lo que consideramos importante es precisamente la voluntad política de hurtar a estas Cortes la discusión de unos nuevos ingresos que consiguientemente, y consiguientemente de su contrapartida en el estado de gastos, que no son producidos por circunstancias habituales en el trascurso de la ejecución de los presupuestos de la Generalitat, y que es para lo que entendemos deben de utilizarse las modificaciones de crédito, pero no en este caso.

No es en este caso, porque además lo que motiva estos nuevos ingresos es, ni más ni menos, uno de los asuntos fundamentales de la estructura autonómica, el sistema de financiación. Y cuando en este asunto que ha sido tratado en esta Cámara, tanto en Pleno como en la Comisión de Economía, incluso con la convocatoria de una Diputación Permanente, los grupos parlamentarios hemos dado pruebas sobradas de responsabilidad política apoyando las reivindicaciones que entendíamos y entendemos son justas de la Comunidad Valenciana, para que la voz valenciana fuera unánime en esta cuestión, nosotros en estos momentos apelamos a esa misma responsabilidad política, pero en este caso por parte del Consell y del grupo que lo apoya, para que de acuerdo con la propuesta podamos tratar con la importancia debida, y mediante el mismo mecanismo parlamentario previsto para el presupuesto ordinario, estos nuevos ingresos, que, repito, y quiero hacer hincapié en ello, lo fundamental en estos momentos no es la cantidad sino a qué se deben los mismos.

Y por ello solicitamos el apoyo unánime de la Cámara a la propuesta de resolución que textualmente dice: «Que el Consell de la Generalitat remita a las Cortes Valencianas, en un plazo máximo de 30 días, un proyecto de ley de presupuesto extraordinario para debatir y aprobar las políticas de gasto afectadas con motivo de los nuevos ingresos derivados de la firma del acuerdo del nuevo sistema de financiación en lo referente al ejercicio de 1.992.»

Muchas gracias.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Castelló.  
Senyor Fuentes.

#### **El senyor Fuentes Prosper:**

Senyor president.  
Senyores diputats, senyors diputats.

He escoltat amb atenció les paraules del diputat, senyor Castelló, que tractaven de justificar la seua petició d'esta proposta. I ha entrat en un camp no estrictament, com ell diu, o com s'ha dit en algun moment, monetarista, no un camp econòmic, sinó més enllà, perquè ha parlat de sentit democràtic.

Esta discussió podria allargar-se molt, i no és el cas per la duració del debat, respecte a una discussió doctrinal oberta, i que continuarà molt de temps oberta, sobre el paper del parlament i de l'executiu, l'evolució al llarg del segle XIX i XX. No vull tirar arrere en quan naixen els pressupostos i quan es disvirtua el sentit del patrimoni, de les monarquies absolutes i de l'aparició de la voluntat popular. Deixem la història, però recentment la discussió doctrinal sobre el paper del parlament, del paper de l'executiu, és una cosa que està en discussió, tant respecte al problema de l'elaboració, l'aprovació, i fins i tot la modificació dels pressupostos.

Més encara, la gran preocupació del parlament respecte al control de l'execució, el gran punt clau del debat pressupostari. També faria falta recórrer a molts autors, per no dir a la gran majoria, on tots han advertit el reconeixement constitucional, quan parlem de sentit democràtic, el reconeixement constitucional de les limitacions que té el legislatiu en matèria pressupostària. Reconeixement constitucional, i alerta, no sols la Constitució Espanyola, sinó de la gran majoria de les constitucions democràtiques europees de postguerra. Primer punt.

No tant i sols respecte al procés d'elaboració i execució, sinó al procés de modificació. En nostre cas, qualsevol de vostés poden tenir la constitució davant i pot llegir l'article 134 de la Constitució, o pot llegir l'article 55 del nostre Estatut.

Fins i tot, Constitució en mà, la iniciativa, l'elaboració pressupostària, i tot el que és la iniciativa de la despesa queda en mans del Govern, Constitució en mà, llegim l'article 88 de la Constitució en relació al 134. Però deixant est apartat que seria la base jurídica per la qual jo crec que tinc raons perquè vosté no diga que no té sentit democràtic, es refereix a la base jurídica respecte del que és la Constitució i l'Estatut, bàsica. Hi hauria que tenir em compte el fet que qui més directament regula els pressupostos de la Generalitat, és la nostra Llei d'Hisenda Pública.

Jo crec que vostés ací també tècnicament han confós en la seua proposta el coneixement del que és la Llei Pressupostària, perquè vostés han confós el que és un crèdit extraordinari, i han demanat crèdit extraordinari, —article 32 de la Llei d'Hisenda Pública, text refós—, que vostés poden tots tenir al seu abast, amb el que preveu l'article 37 d'esta mateixa Llei d'Hisenda Pública.

Per què? Perquè l'article 32 de la Llei d'Hisenda Pública parla del crèdit extraordinari que és on el defineix, i diu «que quan haja de dur-se a terme una despesa que no puga demorar-se i que siga de l'exercici següent i no existira crèdit...», —si llegim la Llei d'Hisenda Pública—. Mentre que l'article 37 diu: «es podran generar crèdits...», —no estem parlant de crèdit extraordinari, sinó de generació de crèdits—. Quan? Quan hi haja més ingressos sobre els totals previstos.

I els pressupostos estan presentats pel govern a primers de novembre, estan discutits al llarg de novembre i desembre, i aprovats abans que hi haja cap tipus d'acord ni certificació, i no sabem exactament què podria passar, i totes les discussions i l'incertesa de saber si s'aprovaria o no s'aprovaria.

Per tant, reconeixem el que diuen els textos constitucionals, reconeixem que tècnicament no és correcte demanar una llei de crèdit extraordinari, com vosté està demanant, sinó que ja està previst en la mateixa llei eixa generació de crèdits. I en tercer lloc, jo li diria també que hi ha una tercera part que m'agradaria contestar-li en est primer torn, per tal que vosté no diga que diuen coses i ací no es dignem a contestar, sobretot per a tractar d'evitar una excusa que a la millor vostés s'han posat massa endavant.

Vosté sap, i li ho dic si no per al seu coneixement, el que diu l'article 68 de la Llei d'Hisenda Pública, li la puc deixar després si vol exactament consultar-ho, i diu: «que l'executiu..., —i en est cas el conseller d'Hisenda responsable—, ... informará trimestralment les Corts de totes aquelles modificacions, operacions, del pressupost», per tant, la informació es dona.

I segon, no hi ha cap tipus de problema qu s'aplique l'article específic i corresponent de totes les lleis anuals de pressupostos, i ho torne a repetir ací, som l'autonomia...—i demane si vol que algú faça estudi de dret comparatiu—, ...l'autonomia que més informació preveu i dona en la llei de tota la resta d'autonomies, en la pròpia llei pressupostària. El conseller d'Economia dona informació de tot el que és l'execució pressupostària. Està arreglat no sols en la Llei d'Hisenda Pública, sinó en l'article específic de la llei pressupostària que tots els anys aprovem. I aquest any sense cap esmena, de la qual cosa m'alegre.

I hem d'alegrar-nos tots, perquè havent estat ponent de moltes lleis pressupostàries han hagut propostes del Grup Popular i dels altres grups de l'oposició, que al llarg dels anys han anat demanat més informació, i en totes les hem acceptat, i en totes les hem incorporat. Eix article diguem que ací és el més llarg de tot el debat pressupostari.

Per totes eixes raons, i tenint en compte que vosté deia que la xifra no era important, estime que la previsió del que diu, tant la Llei General Pressupostària, el decret legislatiu, text refós de 23 de setembre del 88, BOE del dia 29 de setembre, com el que diu la nostra Llei d'Hisenda Pública, text refós, com el que diu la nostra Llei de Pressupostos. És, crec, suficient com perquè vosté, crec, en este segon torn, tinguera la possibilitat de reconèixer que tècnicament la seua proposta no és correcta.

Gràcies.

#### **El senyor vice-president primer:**

Moltes gràcies, senyor Fuentes.  
Senyor Castelló.

#### **El senyor Castelló Boronat:**

Gracias, señor presidente.

Señor Fuentes, creo que nadie duda en esta Cámara de sus habilidades dialécticas, y aunque recientemente le hayan dado un premio periodístico un poquito... un poquito en broma, pero bueno... yo no he planteado en absoluto el debate por donde usted ha querido llevarlo, es decir, que si técnicamente era o no correcta la propuesta. En absoluto, ni en términos económicos, lo he planteado exclusivamente en términos políticos.

Usted ha empezado diciendo y haciendo alusión a la discusión doctrinal, al papel del ejecutivo y al legislativo. En eso podemos estar totalmente de acuerdo, que constitucionalmente está reconocido y que la Ley de Hacienda Pública Valenciana también en ese sentido es clara, es decir, la iniciativa es, por supuesto, del gobierno, es del ejecutivo, y el legislativo tiene una función de control. Y en el caso de los presupuestos, de debate y aprobación de los mismos.

Yo no estoy diciendo, en absoluto, y en la propuesta, vamos, quien lo quiera entender así o lo quiera ver es que se debe haber puesto usted unas gafas oscuras, muy oscuras —que por cierto, estos últimos días usted llevaba—, de que sean las Cortes las que tengan la iniciativa en este sentido.

O sea, reconociendo eso, que es claro y evidente, y sobre lo que estamos de acuerdo, lo que estamos planteando aquí, y lo que yo le estoy diciendo al Gobierno de la Generalitat es que, dado que esos nuevos ingresos se producen por una circunstancia que no es habitual en los procesos de desarrollo de ejecución del presupuesto, que se producen como consecuencia de ese nuevo acuerdo de sistema de financiación, entendemos que eso es la suficientemente importante para que el Gobierno, para que el grupo mayoritario que sustenta al Gobierno, políticamente considere que esa partida, esos nuevos ingresos que vamos a tener este año, tengan el mismo tratamiento que han tenido los presupuestos de la Generalitat, y que van a tener en el año 93 y sucesivos esos ingresos que provienen de ese nuevo acuerdo, porque vendrán, porque van a venir, al debate de presupuestos del 93, 94 y 95.

Eso es lo que estamos diciendo, y usted sabe perfectamente que eso técnicamente es posible mediante la remisión a estas Cortes por parte del Gobierno de una Ley en ese sentido. No conculca en absoluto la Ley de Hacienda Pública Valenciana, no conculca, y lo sabe perfectamente, podrá decir que no porque le interesa decir que no y porque le interesa argumentar algo en contra, porque, vamos, si no no tiene en absoluto ningún argumento para oponerse a los mismos.

Yo creo que ha quedado muy claro qué es lo que el Grupo

Parlamentario Popular pretende con esta propuesta de resolución, y creo que también queda muy claro que no hay absolutamente ninguna razón, ni técnica ni política, bueno, ni técnica, sí política, sí política, para que el partido socialista se oponga a esta propuesta de resolución del partido popular, que, repito, reitero lo que pretendía, lo que pretende es el debate de esas partidas, de esos nuevos ingresos considerando la importancia que tienen por la calidad de donde viene y no por la cantidad; porque eso creo que se debate en otro foro, en otro momento, que supongo que también volveremos a tratar.

Muchas gracias.

**El senyor president:**

Muchas gracias.  
Señor Fuentes.

**El senyor Fuentes Prosper:**

Senyor president.  
Senyores diputades i senyors diputats.

Respecte del tema purament marginal del premi, no li vaig a esmentar com han dit els companys la pàgina del *Bulletí Oficial de l'Estat* per no repetir l'any que ve el premi mateix, d'eixa manera espere que no em tornen a donar el premi però podria dir-li la pàgina del BOE, així no tindrà vosté motius. El tema de les ulleres supose que ha estat un lapse perquè vosté sap per quina raó porte jo les ulleres, no per un caràcter estètic ni de cap moda postmoderna. Tenint clar que era un simple lapse, no entre més per aquí.

M'alegre que vosté no haja entrat ja a discutir o a replicar a la meua intervenció i dir que ja no parlava en termes de sentit democràtic. M'alegre perquè almenys no ha posat en dubte si en la posició del Partit Socialista, del grup socialista poguera faltar sentit democràtic. En la meua explicació, Constitució en mà, Estatut en mà, crec que no ha entrar i em sembla correcte. També m'ha paregut molt correcte per la seua banda el que s'haja refugiat i diu que vosté no volia parlar en termes tècnics, estem parlant de pressupostos, estem parlant de diners. Si en termes de diners, en termes de pressupostos i en termes de llei, de demanar una llei no anem a parlar amb un mínim de rigor, quan ací en algun moment es diu que si tenim bons tècnics o mals tècnics, que hi hauria de dir en aquest moment davant de la seua proposta, ja no parle dels seus tècnics, dels seus diputats, d'un; vosté mateix, ja no és posar en discussió si els tècnics que té un determinat grup polític que preparen esborranys de projectes de llei, és que ací vosté com a diputat tècnicament no vol acceptar la falta de rigor de la seua proposta perquè cal veure el que diu la llei, què és crèdit extraordinari.

Quan es parla en termes polítics, també li vaig a contestar. Fa menys de dos mesos hem tingut ací un gran debat sobre els pressupostos de la Generalitat, hem tingut un tràmit llarg on s'ha debatut la política global de la Generalitat, en esmenes a la totalitat, s'ha debatut després moltes esmenes, s'ha parlat de la política del Govern, l'acció del Govern, han hagut programes, recursos, objectius, un debat de dos mesos, només que fa més i mig. Creu vosté, parlant de temes purament polítics que no s'ha produït ja aquest debat? No té el Govern més objectius? No té el Govern més programes? I, no hem reconegut tots ací que si hagueren més recursos hi hauria que dotar més a eixos programes, però el problema és l'escassetat de recursos —cosa que vostés no han volgut escoltar— i de vegades cal decidir que és prioritari?

Només acabaria dient-li quan vosté diu que si es furta el debat o no es fa ús correcte del debat per part del Govern al no acceptar la seua proposta, és que creem que no podem sota cap concepte acceptar el que vostés demanen tècnicament. Quant a furar el debat o no furar el debat, els he dit que la política de

control i decisió d'aquestes Corts està suficientment recollida en tota la normativa legal.

Quant a l'ús del Reglament, deixem passar aquests dos dies que han estat molt moguts respecte a l'ús del Reglament en aquesta Cambra per part de tots els grups.

I, per acabar, respecte a la seua proposta jo li diria que si no li l'accepte és perquè no vull que es desvirtue el sentit d'un crèdit extraordinari. Vosté ha dit «circumstància no habitual», clar, si una cosa és habitual pràcticament entra a formar part ja del cos pressupostari, justament hi ha una generació de crèdit, l'article 37 de la Llei d'Hisenda Pública, per a les circumstàncies que no estan previstes, claríssimament, és que la llei ha de preveure fins i tot la possible imprevisió, justament per eixa raó més encara.

No vull desvirtuar el sentit de crèdit extraordinari perquè jo també he estat ponent de totes les lleis de crèdit extraordinari en aquesta Cambra des de fa temps, i en totes ha estat per motius que volguera que no es repetiren mai, és a dir, preferiria que quan s'ha donat un crèdit extraordinari normalment ha estat per alguna malifeta de caràcter meteorològic, podríem dir d'una tronada meteorològica. No vull en aquest cas, per una tronada política del seu grup, fer un crèdit extraordinari.

**El senyor president:**

Passem a votació la proposta.

Comença la votació.

26 votos a favor, 39 en contra, queda rechazada la propuesta de resolución.

El señor Zamora tiene la palabra para explicar su voto.

**El senyor Zamora Suárez:**

Gracias, señor presidente.

El Grupo de Esquerra Unida ha votado que sí a esta proposición, efectivamente para intentar evitar que no se hurte el debate a las Cortes, no sólo porque teníamos una resolución similar, sino porque en el debate presupuestario, que no puede decirse ahora que en aquél momento no se sabía, cuando en el momento del debate presupuestario se decía que no íbamos a tener no sólo 9.000 millones, sino 28.000 millones, o 27.000 millones, y además dejando la ambigüedad si era para el presupuesto del 92 o para 3 ó 4 presupuestos. En aquél momento planteamos con toda claridad que había una parte del presupuesto que, de haberse realizado las conversiones en el tiempo que se debía, no permitiendo el rechazo que a Solchaga le interesaba, naturalmente que se hubiera debatido en el debate presupuestario.

Hemos votado que sí porque no nos convencen ninguna de las razones de técnica-jurídica que no tienen absolutamente nada que ver con el debate, es decir, lo que ocurre es que hay —como se ha demostrado en el propio debate del estado de la Comunidad— unas posiciones contrarias, diferentes, entre legislativo y una parte del parlamento, sobre qué debe hacerse con ese dinero adicional. Y mi Grupo considera que ese dinero adicional debe dedicarse fundamentalmente a inversiones, y ese es el debate en el que hay que entrar, porque en el momento en que se debatieron los presupuestos se dijo que para determinadas partidas, para determinadas inversiones no se podrían incrementar porque no había más dinero; ahora hay más dinero y, probablemente, lo que quiera hacer el ejecutivo es dedicarlo a la disminución de deuda. Y ese es el debate que se quiere evitar. Y nosotros hemos votado que sí a esta proposición porque evitar ese debate es hurtar la opinión a esta Cámara y es disminuir, de alguna manera, el funcionamiento democrático de las relaciones del ejecutivo con el legislativo.

Nosotros seguiremos insistiendo en la necesidad de que la inversión de esos 9.000 millones se debatan en las Cortes,

como seguramente espero que lo vayan a hacer para los presupuestos del 93. Espero que cuando llegue el 93 no se diga que como es financiación adicional, pues ya hará el ejecutivo lo que le parezca con ello. Yo creo que es de justicia, es democrático traer aquí ese debate para que efectivamente las Cortes, en éstos como en los demás créditos, puedan decir qué quiere hacerse con ese dinero que es un dinero público.

Muchas gracias.

**El senyor president:**

Muchas gracias.

Propuesta 4.325, el señor Monzonís tiene la palabra.

**El senyor Monzonís Rey:**

Gracias, señor presidente.

Señoras y señores diputados.

Esta propuesta de resolución —entiendo— no va a poner entre la espada y la pared a ningún Grupo Político, sino todo lo contrario. Tras la aprobación de la Ley General de Sanidad, mejor dicho, empezando un poquito antes, tras la aprobación del Decreto de 21 de marzo del 86 de atención primaria a la salud de la Comunidad Valenciana en la cual se crea el consejo de salud, el consejo de dirección, el gerente de área; tras la aprobación de la Ley General de Sanidad del 25 de abril en la que se desarrolla o se modifica lógicamente, cambia algunos pequeños conceptos, se establece el consejo de salud, el consejo de dirección y el gerente de área; tras la aprobación por estas Cortes de la Ley del Servicio Valenciano de Salud en 1987, del 4 de diciembre, el centro de salud, el centro de dirección y el gerente de área, quizá en estos momentos, 4 de diciembre del 87, 88, 89, 90, 91, estamos en el 92, ya es momento de acabar, de ir completando el funcionamiento, gestión, y sobre todo la representación popular en el control, la gestión de la sanidad pública.

Esta medida no es quizás una crítica, sino un recordatorio al Consell, al Gobierno de esta Comunidad Valenciana, para que haga lo que la ley dice que haga, y la ley sustentada y apoyada por el Grupo del Gobierno. No estamos pidiendo que se revoque, ni que se cambie, ni que se destruya, ni hacemos catastrofismo, ni hacemos enfrentamiento, le recordamos que hay una ley aprobada en estas Cortes, que hace años se aprobó, y que quisiéramos que se llevase a cabo; ¿por qué?, porque entendemos que es bueno y necesario que exista una participación de las corporaciones locales, porque es bueno que exista una participación de los usuarios, porque es bueno que exista la participación de las organizaciones sindicales y empresariales, porque es bueno que los ciudadanos participen de una forma activa en la gestión y el control en las áreas sanitarias en nuestra Comunidad.

Por ello, esperamos que todos los Grupos voten a favor de esta propuesta de resolución que ni siquiera, fíjense, le hemos puesto plazo. Podríamos haber dicho que en 3 meses, que en 6 meses, que en un año, lo que sea, ni siquiera le hemos puesto plazos. Sabemos que los años van pasando, que están ahí, pero ya ni ponemos plazo. Señores, háganlo, señores, desarróllenlo. Es una llama de atención, un recordatorio de estas Cortes autonómica que deben hacer al Gobierno de esta Comunidad que hay una ley está ahí un poco sin cumplir, un poco sin acabar de ejecutar, y para algo se hacen las leyes. Pensamos todos que las leyes se deben hacer para cumplirlas y para acatarlas; si se han y no se ponen en práctica flaco favor le estamos haciendo a los ciudadanos.

Muchas gracias.

**El senyor president:**

Señora De Armengol.

**La senyora De Armengol Criado:**

Señorías.

Yo hay unacosa que no entiendo de su propuesta de resolución. Es que —perdóneme que se lo diga, puesto que usted se permite el rectificarme, pues yo también me permito el rectificarle— legislamos nosotros, no legislan las leyes, las leyes regulan situaciones. Y, luego, lo que no entiendo es que usted nos pida que pongan en funcionamiento los consejos de salud que esta ley indica; yo pregunto por qué usted no me pide que se pongan en funcionamiento todos los órganos, porque el consejo de salud de un área es lo menos importante; yo no le quito importancia política al tema de que haya participación comunitaria, lo que pasa es que aquí como si no fuera importante para usted el consejo de dirección y el gerente de área. Eso no acabo yo de entenderlo, porque esa especificación de lo que es el consejo de salud. En fin, yo entro a explicarle la posición nuestra.

En estos momentos se cumple la ley en cuanto a la creación del consejo de salud en aquellas áreas que están constituídas. Es decir, que en estos momentos por Orden de —la fecha exacta— 10 de febrero del 89 se crea la única área de salud que en estos momentos existe, que es el área de salud de Alcoy, y que en esa área de salud sí que están establecidos los órganos de dirección y los órganos de participación que está previsto en la ley. A nivel autonómico existe, también regulado, perfectamente regulado, lo que es el consejo de salud y lo que es el consejo de administración y, digamos, lo que falta por regular es el resto de las áreas que tienen que componer el mapa sanitario de la Comunidad Valenciana.

Este mapa no está completado —yo en eso coincido con usted—, y no está completado porque, vuelvo a insistir, es muy sencillo coger un lápiz y delimitar áreas. Eso es muy sencillo. Es como antiguamente se hacían las cosas, se cogía un lápiz, se cogía el mapa de la región correspondiente o del país correspondiente, se trazaban líneas y rápidamente se hacía una demarcación territorial.

Las demarcaciones territoriales no deben de depender de un lápiz y de un mapa, sino deben de depender de los recursos que existen en esta Comunidad y delimitar bien esos recursos y delimitar bien cual puede ser la mejor forma de gestionar esos recursos dentro de lo que es una circunscripción geográfica.

Por lo tanto, no es un tema que está en absoluto en olvido. Es un tema que está perfectamente presente en la consellería. Es un tema que a nosotros nos preocupa muchísimo, de ahí, de ahí que hicimos esa área de Alcoy piloto para que, en base a lo que ahí se desarrolle y en base a cómo funciona esa área, esa área, precisamente porque es piloto, nos puede indicar cuáles pueden ser los errores que se pueden cometer o cuáles pueden ser precisamente las vías adecuadas por las que se puede trabajar.

Yo supongo que este año, sin prácticamente ser un compromiso, este año ya, en vista de las experiencias que se han generado en el área de Alcoy, este año se pueda delimitar ya definitivamente lo que puede ser el mapa sanitario en cuanto a área de salud dentro de esta Comunidad.

Por lo tanto, nosotros nos oponemos a esa propuesta: primero, porque en todas aquellas áreas de salud que están creadas se cumple escrupulosamente lo que dice la legalidad; en el resto no están creadas y, por lo tanto, no podemos organizar el área tal como está prevista en la ley. Pero es que además lo que yo no entiendo es por qué usted única y exclusivamente se centra en el órgano que es el consejo de salud, que sería el último órgano que tendría que crearse, porque lógicamente primero habría que crear el consejo de dirección, luego elegir el gerente y luego constituir el consejo de salud; y por qué usted se centra única y exclusivamente en el último órgano que tendría que constituirse. Pero, entre otras cosas, vuelvo a insistir, en las áreas que funciona están

constituidos los órganos y, por lo tanto, no entendemos en absoluto el porqué esa fijación.

**El señor president:**

Muchas gracias.  
Señor Monzonís.

**El señor Monzonís Rey:**

Señora diputada Armengol, le voy a explicar por qué he empezado por los consejos de salud, y no por el gerente de área y consejo de dirección del área. Pues mire, es por la representación. El gerente del área es uno y pertenecerá a la administración. El consejo de dirección del área el 60% lo compone la administración sanitaria, el 30% las corporaciones locales, usuarios, empresarios y representación sindical, el 10% el personal sanitario del área. Entonces ahí está en minoría la representación, podríamos llamarle, popular.

Y el consejo de salud es al revés. Es el 20% la administración sanitaria, el 30% organizaciones sindicales y empresariales, el 20% los usuarios y el 30% las corporaciones locales.

Entonces, a mí lo que realmente me preocupa, y por ahí va el sentido de mi propuesta de resolución, es que haya una mayor participación, que haya una participación del ciudadano en la acción, la gestión, en el control, la coordinación, la propuesta, en fin, todo lo que dice la Ley del Servicio Valenciano de Salud respecto a este tema.

Ya sabemos que realmente están las áreas experimentales, porque hay una comisión del mapa sanitario de esta Comunidad que le da vueltas y revueltas. Yo aquí tengo, vamos, el libro blanco—que se hizo aquí la propuesta en estas Cortes— donde hay unos mapas, unos índices demográficos. La mitad del libro o el 60% del libro son la descripción de nuestra Comunidad, área por área. Pero se ve que no acaba de cuadrar el tema, se ve que no acaba de cuajar el tema; lo que no sé es por qué, lo que no sé es por qué.

Si yo hago caso a los libros que edita la conselleria de Sanidad, pues tendría que pensar que ya está todo claro y todo hecho. Si me leo el DOGV y lo que realmente se aprueba, pues todo está en trámite y todo está en mantillas. Y si la oigo a usted, pues todo se está haciendo y no hace falta aquí pedir nada ni hacer ninguna propuesta de resolución porque ya está todo previsto, y ya está todo planificado y ya está todo en marcha. Y luego vemos, y luego vemos, que nuestras enmiendas en los presupuestos se aprueban soterradamente después. Entonces, la otra opción sería: «no hagamos propuestas de resolución, no hagamos enmiendas a nada; ya se va haciendo todo, todo se va haciendo». Bueno pues, oiga, no hace falta oposición, no hace falta otros grupos políticos, con uno sólo basta.

Esa no es mi visión, ni creo que la de muchos, de lo que deben ser unas Cortes. Pero, en fin, no quiero agriar el debate porque no quisiera llevar este tema al terreno del enfrentamiento.

¿Usted dice que van a hacer este año ya, por fin, el mapa sanitario? Estupendo, el año que viene se lo preguntaré. Muchas gracias.

**El señor president:**

Señora De Armengol.

**La senyora de Armengol Criado:**

Usted tiene un concepto extraño de la gestión y de la dirección porque, claro, un consejo de salud de área... su competencia es —se lo voy a leer—: «los consejos de salud de área son órganos colegiados de participación comunitaria para la consulta y seguimiento de la gestión y estarán constituidos por...». Entonces, según usted, vamos a hacer primero el consejo de salud para la consulta y el seguimiento de la gestión, y luego haremos la dirección de área. ¿Verdad que sí? Muy bien. Veo que

tiene usted las ideas muy claras en cuanto a las formas de gestionar. Eso por una parte. Y claro, pobres de nosotros o pobres de los valencianos con ese concepto de la gestión si, desde luego, a ustedes les toca —como ustedes pretenden— gobernar pronto en nuestra Comunidad.

Por otra parte, vuelvo a insistir, sí, yo pienso que es importante pensar en esta vida y yo pienso que es importante darle vueltas a las cosas en esta vida, es otra forma de gestionar bien.

Vuelvo a insistir. Estamos absolutamente en contra de la forma de gestionar que antiguamente se hacía, que era coger un lápiz y hacer un mapa. Eso es muy sencillo. Yo creo que hay que hacer las cosas seriamente, que hay que pensarlas, que hay que darle muchas vueltas y que por fin hay que tomar la decisión.

Y en estos momentos se han dado, como usted dice, las suficientes vueltas ya, se ha reflexionado lo suficiente y este año se va a constituir el mapa sanitario.

**El señor president:**

Pasamos a votación la propuesta de resolución defendida por el señor Monzonís.

Comienza la votación.

Por 26 votos a favor, 43 en contra y ninguna abstención queda rechazada la resolución.

El señor Botella tiene la palabra.

**El señor Botella Vicent:**

Gràcies, senyor president.

Senyores i senyors diputats.

Esquerra Unida, que està perquè els òrgans de participació en un tema tan important com és la salut estiguen conformats el més ràpidament possible i —de fet aquest va ser un dels cavalls de batalla en l'elaboració de la pròpia Llei del Servei Valencià de Salut per part d'Esquerra Unida— i tractar que aquests consells de salut i tots els òrgans de participació, poguera tenir l'Administració minoria en tots aquests òrgans —cal recordar que Esquerra Unida en aquella ocasió es va quedar sola defensant aquesta postura—, hem votat hui contràriament a aquesta proposta de resolució; i ho hem fet per una raó senzilla, simplement perquè no es poden posar en pràctica aquests tipus de consells de salut sense crear les àrees de salut. Jo pense que eixa és una altra de les reivindicacions constants que ha tingut Esquerra Unida i que hauríem de tenir tots els grups, inclòs el del propi govern, la creació de les àrees de salut.

Efectivament en aquests moments existeix el Consell de Salut del País Valencià i el consell de salut de l'àrea 19, que és l'única que funciona, l'única. Perquè jo crec que el que cal deixar clar és que no una cosa que està funcionant al llarg i ample del País Valencià a algunes àrees, sinó que en definitiva és l'única que funciona.

Per tant, nosaltres estem perquè s'ultime definitivament aquest procés de creació de les àrees de salut, de tots els òrgans de participació i, lògicament també, dels consells de salut d'àrea. Però creem que cal anar per passos, s'han de crear primer eixes àrees, que per tant s'ha de fer força al respecte, que s'ha de tractar que les àrees responguen des del nostre punt de vista a allò que són les comarques del País Valencià, i per tant, d'eixa manera, descentralitzar més la sanitat i que la participació siga més directa.

Per aquestes raons hem votat en contra d'aquesta proposició. Moltes gràcies.

**El señor president:**

El pleno continuará el próximo martes a las diez y media de la mañana.

Se suspende la sesión.

(*Se suspén la sessió a les 13 hores i 35 minuts.*)



**CONDICIONS PER A LA SUBSCRIPCIÓ**

1. La subscripció és anual. El període de subscripció finalitza el 31 de desembre de cada any. Les altes que es produeixen durant l'any, es comptaran, a efectes de cobrament, des de la primera setmana de cada trimestre-natural, qualsevulla que siga la data de subscripció dins del trimestre.
2. L'enviament dels butlletins començarà una vegada s'haja rebut l'import corresponent i la targeta de subscripció degudament complimentada.
3. El subscriptor que no renove la subscripció abans del 31 de desembre serà donat de baixa.
4. L'administració del Butlletí pot modificar en qualsevol moment el preu de la subscripció, el qual tindrà efectes per als subscriptors donats d'alta, a partir de la següent renovació de la subscripció.

**TARGETA DE SUBSCRIPCIÓ**

Nom .....

Carrer ..... Núm. ....

Telèfon ..... Població .....

Districte postal .....

Desitja subscriure's al «Butlletí Oficial de les Corts Valencianes», SÍ/NO i al «Diari de Sessions» SÍ/NO (esborre's allò que no procedesca), d'acord amb les condicions adjuntes, a partir del dia ..... de ..... de .....

Amb aquesta finalitat el dia ..... de ..... de ....., ingressa al C/C núm. 31/80 de les Corts Valencianes en el Banc Central Sucursal 29, plaça de la Mare de Déu, 8 (València) la quantitat de ..... pessetes mitjançant ingrés o transferència.

..... de ..... de .....

**PREU DE LA SUBSCRIPCIÓ ANUAL**

- |                                     |                 |
|-------------------------------------|-----------------|
| 1. Al Butlletí i Diari de Sessions: | 11.750 pessetes |
| 2. Al Butlletí Oficial:             | 7.000 pessetes  |
| 3. Al Diari de Sessions:            | 5.600 pessetes  |
| 4. Números solts:                   | 100 pessetes    |

**CONDICIONES PARA LA SUSCRIPCIÓN**

1. La suscripción es anual. El período de suscripción finaliza el 31 de diciembre de cada año. Las altas que se produzcan durante el año se contarán, a efectos de cobro, desde la primera semana de cada trimestrenatural, sea cual sea la fecha de suscripción dentro del trimestre.
2. El envío de los boletines comenzará una vez se haya recibido el importe correspondiente y la tarjeta de suscripción debidamente cumplimentada.
3. El suscriptor que no renueve la suscripción antes del 31 de diciembre será dado de baja.
4. La administración del Boletín puede modificar en cualquier momento el precio de la suscripción, el qual tendrá efectos para los suscriptores dados de alta, a partir de la siguiente renovación de la suscripción.

**TARJETA DE SUSCRIPCIÓN**

Nombre .....

Calle ..... Núm. ....

Teléfono ..... Población .....

Distrito postal .....

Desea suscribirse al «Boletín Oficial de las Cortes Valencianas», SÍ/NO y al «Diario de Sesiones» SÍ/NO (táchese aquello que no proceda), de acuerdo con las condiciones adjuntas, a partir del día ..... de..... de .....

Con esta finalidad el día ..... de ..... de ....., ingresa en la C/C núm. 31/80 de las Cortes Valencianas en el Banco Central Sucursal 29, plaza de la Virgen, 8 (Valencia) la cantidad de ..... pesetas mediante ingreso o transferencia.

..... de ..... de .....

**PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN ANUAL**

1. Al Boletín y Diario de Sesiones: 11.750 pesetas
2. Al Boletín Oficial: 7.000 pesetas
3. Al Diario de Sesiones: 5.600 pesetas
4. Números sueltos: 100 pesetas

---

**DIARI DE SESSIONS DE LES CORTS  
VALENCIANES**

Subscripcions: Servei de Publicacions de les Corts,  
Palau de Benicarló, plaça de Sant Llorenç, 4. 46003  
València. Ap. 22088. Telèfon 387 61 00.

Imprimeix: Federico Domenech, S. A. - Gremis, 4.  
46014 València.

Dip. Leg.: V-1.013-1983.

---

**DIARIO DE SESIONES DE LAS CORTES  
VALENCIANAS**

Suscripciones: Servicio de Publicaciones de las Cortes,  
Palacio de Benicarló, plaza de San Lorenzo, 4. 46003  
Valencia. Ap. 22088. Teléfono 387 61 00.

Imprime: Federico Domenech, S. A. - Gremis, 4.  
46014 Valencia.

Dep. Leg.: V-1.013-1983.

---